#### DOCUMENT RESUME

BD 185 514

CS 005 377

AUTHOR

Green, G. M.: And Others

TITLE

Analysis of "Babar Loses His Crown." Technical Report

No. 169.

· INSTITUTION

Bolt, Beranek and Newman, Inc., Cambridge, Mass.:

Illinois Univ., Urbana. Center for the Study of

Reading.

SPONS AGENCY

National Inst. of Education (DHEW), Washington,

D. C.

PUB DATE

Apr 80.

CONTRACT

400-76-0116

NOTE

89p.

EDRS PRICE

MF01/PC04 Plus Postage.

**DESCRIPTORS** 

\*Childrens Literature: Connected Discourse:

\*Discourse Analysis: Illustrations: Language
Research: Layout (Publications): \*Readability:
Reading Comprehension: Reading Materials: \*Reading

Reading Comprehension: Reading Materials: \*Reading Research: Sentence Structure: \*Syntax: \*Word Lists

**IDENTIFIERS** 

\*Center for the Study of Reading IL

#### ABSTRACT

This report presents the text analysis of "Babar Loses His Crown," a story for beginning readers. (The techniques used in arriving at the analysis are presented in a Reading Center Technical Report, Number 168, "Problems and Techniques of Text Analysis.") Tables are given for a statistical lexical analysis and for a syntactic analysis. Analyses of text level properties, such as intermediate level plot structure, highest level plct summary, story grammar, and text connective inference are also included. An examination of the illustrations and layout includes reports on the relation between texts and illustration, analysis of the layout, analysis of sentences interrupted by line ends, and analysis of illustrations and graphics. (MKM)

Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made from the original document.

# C 5005377

CENTER FOR THE STUDY OF READING

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRO-DUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGIN-ATING IT POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRE-SENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY

Technical Report No. 169

## ANALYSIS OF BABAR LOSES HIS CROWN

G. M. Green, R. N. Kantor, J. L. Morgan, N. L. Stein, G. Hermon, R. Salzillo, and M. B. Sellner

University of Illinois at Urbana-Champaign

April 1980

University of Illinois at Urbana-Champaign 51 Gerty Drive Champaign, Illinois 61820

Bolt Beranek and Newman Inc. 50 Moulton Street Cambridge, Massachusetts 02138

The research reported herein was supported in part by the National Institute of Education under Contract No. US-N(E-C-400-76-0116.

Text from Babar Loses His Crown by Laurent de Brunhoff, copyright © 1967 by Random House, Inc. Reprinted by permission of the publisher.

# Analysis of Babar Loses His Crown

# Introduction

Babar Loses His Crown is a story for beginning readers, part of the Beginner Books series. It is copiously illustrated with brightly colored drawings which typically cover about 5/6 of the page.

The techniques used/in arriving at the analysis presented here are described in Reading Center Technical Report 168, "Problems and Techniques of Text Analysis." See also Technical Report 170, "Analysis of 'The Wonderful Desert'."

## Statistical Lexical Analysis

In BABAR, there are 1039 word tokens if contractions like we'll are counted as one word. There are 1060 word tokens if contractions are counted as two words. In our count, contractions were treated as containing two tokens. There are 249 distinct types, i.e., 249 different words. This figure was arrived at by considering all words related by inflectional morphology to be instances of the same word, i.e., merging all forms of to be, merging singular and plural forms like taxi and taxis, and the like. The types constitute 23.4% of the tokens.

The following tables are a listing of the types and their frequency in BABAR. The first figure given is the percentage frequency of occurrence of the individual word in the text. For example, a word that appears once in the text has a frequency of .094%. The second figure is the number of items per frequency occurrence. For example, there are 116 types that occur only once in the text. The final figure is the percentage of the types that the words of each frequency constitute. Thus, the 116 words with one occurrence each are 46.5% of the 249 types.

A. 1 Occurrence--text frequency .094%; number of items 116; 46.5% of the types.

					4
	aboard	ahem	along	al ready	apples
	arrive	asleep	band	bed	begin
	beside	best	big	birds	bottom
	bring,	bump	call	careful	cha i,r
	circles (v)	clothes	cousin	crumbs	dive (v)
	dress (n)	dry (v)	eat	élse	everyone
	everything -	excuse (v)	fast	fears (v)	find
/	fish	Flora	forever	forget	friend
	front	gates	gives	glad	good
	great	guess	half 4	hand (n)	happen
	head	hear	hide	house	how
	hundred	jump	know	late	last
	leave	light (n)	lighted	like	long
	lost	love	lunch	market	monkey
	move	no	noon	nothing	queen
	quick	papa	past	please .	points
	policeman	Pom	poor	porter	ready
	restaurant	right	rush	show	shut .
	sidewalk	sitting ,	smile	snap	someone
	stand	street	sun	table	thank
	those	three	till .	tired	turns
	two .	undèr	visitors	watch (v)	water
	waves (v).	wet	when .	whistles (v)	worry
	yes				· ·

3

B. 2 Occurrences--text frequency .189%; number of items 45; 18.07% of the types.

about	again	Alexander	another	around
as	bridge	bus ·	Captain	chase
climb '	Eiffel	follow	from	have (poss. v)
here	inside	just	knocks	let
Mister	need	⊾night	oh	pack
people	race	room	sigh	small.
stairs	stuck	subway	suddenly	sure
tell	this	time	tonight	too
toward	tower	walk	whole	yells

C. 3 Occurrences--text frequency .283%; number of items 21, 8.43% of the types.

after	away	bac,k	box	catch
cry	down	into	king	one
open	opera	over	play	put
run	sad(1y)	so	think	very
wait		1		

D. 4 Occurrences--text frequency .377%; number of items 10; 4.01% of the types.

come	do (aux)	flute	get	have (perf)
hotel	must	off	out	take

E. 5 Occurrences--text frequency .471%; number of items 11; 4.42% of the types.

at	boats	little	Paris	4	she
shop	that	then	train	,	wear
7enhir		•			

- F. 6 Occurrences--text frequency .566%; number of items 3; 1.20% of the types.

  for taxi three
- G. 7 Occurrences--text frequency .66%; number of items 5; 2.0% of the types.

  Celeste family look on see
- H. <u>8 Occurrences</u>--text frequency .754%; number of items 2; .8% of the types.
- 1. 9 Occurrences--text frequency .849%; number of items 4; 1.6% of the types.

  Arthur can of shout
- J. 10 Occurrences--text frequency .943%; number of items 1; .4% of the types.
- K. 11 Occurrences--text frequency 1.03%; number of items 4; 1.6% of the types.

  and not red you (all forms)
- L. 12 Occurrences—text frequency 1.13%; number of items 1; .4% of the types.
- M. 13 Occurrences--text frequency 1.22%; number of items 3; 1.20% of the types.

  mustache will with
- N. 14 Occurrences--text frequency 1.32%; number of items 2; .8% of the types.
- 0. 15 Occurrences--text frequency 1.415%; number of items 1; .4% of the types.
- P. 16 Occurrences--text frequency 1.5%; number of items 2; .8% of the types.

- Q. 19 Occurrences--text frequency 1.79%; number of items 1; .4% of the types.

  to (all grammatical functions)
- R. 20 Occurrences--text frequency 1.88%; number of items 2; .8% of the types.
- S. 26 Occurrences--text frequency 2.45%; number of items 1; .4% of the types.
- T. 27 Occurrences--text frequency 2.54%; number of items 1; .4% of the types.

  I (all forms)
- U. 30 Occurrences--text frequency 2.83%; number of items 1; .4% of the types.

  they (all forms)
- V. 32 Occurrences--text frequency 3.02%; number of items 1; .4% of the types.
- W. 38 Occurrences--text frequency 3.58%; number of items 1; .4% of the types.
- X. 41 Occurrences--text frequency 3.867%; number of items 1; .4% of the types.

  he (all forms)
- Y. 56 Occurrences -- text frequency 5.28%; number of items 1; .4% of the types.
  be (all forms)
- Z. 81 Occurrences--text frequency 7.64%; number of items 1; .4% of the types.
  the

# A. Parsing into Major Constituents (Relationally Defined)

## Legend

Constituent types: NPsub = subject noun phrase, V = verb, NPob = object noun phrase, NPio = indirect object noun phrase, A = adverbial,

PN = predicate nominative, Adj = adjective.

- () encloses indication of number of verbs in the sentence.
- + indicates position of line break; if it follows a constituent name without a space, the break occurs internally to that constituent.
- < > indicates post-modifying phrase.
- [] indicates the internal structure of the immediately preceding constituent.
- -V indicates negated verb.
- X after a sentence number indicates non-subject-in tial sentence.
- a after a sentence number indicates the sentence is an embedded quotation.
- Q after a sentence number indicates the sentence is a quotation.
- CC: introduces commentary on syntax, details of line-broken constituents.
  - 1 NPsub V A + (1)
  - 2 NPsub V NPob + (1)
  - 3X A V NPsub+ (1)
    - CC: NP--NP, NP + and NP; sentence introduces subject into discourse, subject in a long NP.
  - 4X A V NPsub+ (1)
    - CC: NP + and NP +; same structure and function as sentence 3.

NPsub + V NPob (1) NPsub V + NPob A + 7X A1 NPsub V A2 + (1) 'CC: Al now marks change of scene for sentence. 8 NPsub V A + 9X NPob + V NPsub CC: object is a quotation. 9a0 NPsub V NPob (1) 100 NPsub V NPob (1) . 11X A1 NPsub V A2 + A3 + (1) CC: Al now marks change of scene for sentence. NPsub V+ NPob + 12 CC: the line break in the verb is as follows: waiting for 13 NPsub V NPob A + (1) NPsub V A + (1) 14 NPsub V NPio+ NPob + 15 CC: direct object is a quotation. 15a0 V Adj A + 160 NPsub V A + (1)

CC: preposed adverb allows important direct object, the little red one, to occur at the end of the sentence, in focus position.

A NPsub + V NPob (1)

A + NPsub V NPob +

CC: initial adverb in their hotel room.

(1)

17X

18X

```
NPob NPsub V +
 19X
         CC: object is a quotation.
              (1)
19aQ
         CC:
              imperative.
20XQ
         PN V NPsub
                       (1)
              this is a questioned copular sentence.
21XQ
         NP +
              this sentence is a discourse fragment, answering the
              question in sentence #20.
22XQ
              (0)
         NP .
         CC: vocative (emphatic).
23Q
         NPsub -V PN +
              (0)
24XQ
         NP
         CC: sentence is practically an interjection.
25X
         NPob V NPsub +
         CC: object is a quotation.
25aQ
         NPsub V +
                      (1)
26Q
         NPsub V + (1)
27X
         NPob V + NPsub
         CC: object is a quotation.
         NPsub V1 NPob NPsub V2 NPob [NPsub V3]]/
27aQ
28XQ
         when NPsub V1 + NPob, NPsub V2 NPob A - NP
                                                      (2)
         CC: this sentence is similar to #18, where the preposed adverbial
              clause allows an important NP, a man with a moustache, to
```

occur at the end of the sentence in focus position; however,

the structure "NPsub V1 NPob A when NPsub V2 NPob - NP" would have done the trick as well,

29Q NPsub V NPob + . (1)

30X NPob V NPsub + (1)

CC: object is a quotation.

30aQ NPsub V NPob (1)

31Q NPsub V NPob A + (1)

32X NPob V NPsub + (1)

CC: object is a quotation.

32aQ -V (1)

CC: imperative.

33Q Npsub V NPob + (1)

34Q NPsub V1 A till NPsub V2 + (2)

35X A1 A2 NPsub V1 <V2 + NPob> + (2)

CC: Al is so, which only occurs sentence-initially. A2 is a directional adverb. The point of preposing it is not clear.

36X NPob + V NPsub (1)

CC: object is a quote.

36aQ NPsub V A + (1)

37Q NPsub + V A + (1)

38X A1 NPsub V A2 + (1)

CC: A1 is now, marks change of scene.

39 But NPsub -V + (1)

40X NPob + NPsub V (1)

CC: object is a quotation.

40aQ V NPob A + (1)

CC: imperative.

41Q V1 NPob V2 A + (1)

CC: Let's imperative?

42 NPsub V1 but NPsub V2 A + (2)

43 NPsub V <V> + (2)

44X NPob + V NPsub (1)

CC: object is a quotation.

44aQ NP, V NPob + (1)

CC: NP is a vocative.

45 NPsub V A + (1)

46 NPsub V. A + \* (1)

47X A NPsub V NPob + (1)

CC: object is a quote. Normal word order used here because of presence of preposed A. (\*A NPob NPsub V and \*A NPob V NPsub; but NPob V NPsub A and NPob NP sub V A would have been okay.)

47aQ NP, V + (1)

CC: NP is a vocative.

48Q A (0)

CC: practically an interjection.

490 NP + (0)

CC: practically an interjection.

50Q NPsub V A1 A2 + (1)

51 NPsub V NPob+ (1)

CC: object is a quotation.

CC: vocative and imperative.

CC: imperative.

CC: imperative.

CC: Al is so; must occur sentence-initially.

CC: object is a quotation.

CC: A2 is comparative, just as fast as.

CC: object is a quotation.

CC: imperative.

67Q NPsub V NPob + (1)

68X <u>But</u> A1 NPsub V A2 + (1)

CC: A1 now marks change of scene.

69 NPsub V A + (1)

70X A NPsub V + (1)

CC: A marks change of scene.

71 NPsub V A + <V NPob> (1)

72X · . A + NPsub V NPob + (1)

CC: A <u>suddenly</u> marks a transition in narrative more than describing the nature of the action of <u>seeing</u>. Similar to sentence #99.

73 NPsub V Adj A + (1)

74X NPob NPsub V + (1)

CC: object is a quotation.

74aQ NPsub V <V NPob> (2)

75XQ But NP-S V NPob + (1)

CC: left dislocation? Semantically more like topicalization, but topic would be invisible/impossible in a main clause subject?

76X NPob V + NPsub (1)

CC: object is a quotation.

76aXQ A V NPsub (1)

CC: A is locative adverb there. \*NPsub V A

77 NPsub V NPob + <V A> (2)

78 NPsub + V NPob NPio + (1)

```
NP, NPsub V A + (1)
79Q
             NP is a vocative.
80x
         NPob + NPsub V A + (1)
         Yes, NPsub V PN +
80aQ
810
        But NPsub V + [NPsub V PN] +
82
         NPsub V NPob A +
                            (1)
83X
         NPob + V NPsub +
                          (1)
         CC: object is a quotation.
         NPsub V [NPsub V PN] +
83aQ
84
         NPsub V A'+
                     (1)
85
         NPsub V NPob +
        CC: object is a quotation.
85aQ
         Interjection +
         NPsub V +
86
                   (1)
         NPsub -V PN A + (1)
870
88x,
         NPob V NPsub + (1)
         CC: object is a quotation.
         Interjection, V NPob (1)
88aQ
         CC: imperative?
890
         NPsub V NPob [NPsub V PN] +
90
         A NPsub V PN
                        (1)
         CC: time it is subject.
        NPsub V PN.+ '(1)
         CC: time it is subject.
         NPsub V NPob A +
92
93
         But NPsub -V +
```

```
94
         NPsub V A + (1)
         NPsub V NPob A +
 95
                            (1)
         NPsub V NPob A +
 96
          But A V NPsub + (1)
97X
          CC: A how, moved by Q-Word Movement, triggering inversion
            of NPsub and V can.
 98
          NPsub V NPob [NPsub V A] + (2)
         A1 NPsub V + A2 (1)
 99X
         CC: At then is like suddenly in sentence #77: it marks a
              shift from scene setting to action.
100X
          NPob V NPsub + (1)
          CC: object is a quotation.
100aXQ
         A NPsub V (1)
          CC: A is locative adverb there. *NPsub V A
101Q
          NP + (0)
          CC: reconstructed grammatical function of NP is subject.
102
        · NPsub V A +
                      (1)
         NPsub V. NPob + A (1)
103
104X -
         NPob V NPsub + (1)
          CC: object is a quotation.
               (0)
104aQ
          Adj
          CC: interjection? The force of the sentence is a command.
          NPsub V NPob +
1050
         "NPsub V NPob +
106Q
                           (1)
107
          NPsub VA + (1)
```

```
NPob NPsub V +
108X
          CC: object is a quotation.
108aQ
          V NPob (1)
          CC: imperative.
109
          NPsub V + but NPsub V A +
110X
          But A NP
                     (0)
          CC: A now marks change of scene; fragment.
          NPsub V +
111
                      (1)
112
          NPsub V
                  (1)
113
          NP'sub -V +
                       (1)
114
          NPsub V +
                     (1)
115
          NP
               (0)
          CC: interjection? NP is Poor Babar!
116
          NPsub V A +
117
          NPsub V A +
                        (1)
          NPob+ V NPsub + (1)
118X
          CC: object is a quotation.
          NPsub V NPob [NPsub V + NPob] +
118aQ
                                            (2)
        A NPsub V NPob [V and V] + (3)
119X
          CC: A is so and must occur sentence-initially: *NPsub V A;
               obligatory adverbial-raising with the verb begin.
          NPsub V A +
                        (1)
120
          NPsub V A +
121
                        (1)
          A1 NPsub V NPob + A2
                                 (1)
122X
          CC: A1 then is like suddenly in sentence #72.
          NPsub V A +
123
                        (1) -
```

124 NPsub, V NPob + (1)

125 NPsub V NPob + (1)

126X A NPsub V + NPob (1)

CC: A now marks change of scene.

127 Prep NP + (0)

CC: phrase functions as a directional adverbial.

128 NPsub V NPob, V + NPob (2)

CC: second object is a direct quote.

128aQ V please, NP + (1)

CC: imperative; NP is a vocative.

129 A (0)

CC: A is an interjection.

130 Adj A + (0)

CC: sentence is an interjection.

131 NPsub+ V Adj + (1)

CC: the gates at the bottom + of the stairs.

132X NPob V NPsub + (1)\*

CC: object is a quotation.

132aQ V NPob (1)

CC: imperative.

133 But NPsub V A + and NPsub V A + (2)

134X A1 NPsub V A2 + (1)

CC: Al sadly is a manner adverb. Its function is that of a predicate adjective modifying the subject; but when the subject is a pronoun, it cannot have a prenominal adjective; thus, the adverb sadly is used.

```
17
```

```
135
          NPsub V -NPob ,+
                            (1)
136
          NPsub V +
137
          And NPsub V +
                          (1)
          NPsub V NPob+
138
                          (1)
          CC: the + NP; the object is a quotation. .
138aQ
          NPsub V NPob+ A
                           (1)
          CC: the + NP.
139XQ
          A1 NPsub V NPob + and V A2 +
                                         (2)
          CC: A1 then is a connective.
140X
          A + NPsub V NPob NPio +
          CC: A, Back in the hotel room, indicates a new background
               scene for immediately subsequent action.
141
          NPsub + V + (1)
          NPsub V NPob +
          NPsub V NPio NPob [V NPob] +
143X
          CC: the object is indirect discourse (infinitival).
          *NPsub V NPob NPio
          NPob-1/2 NPsub V NPob-1/2 + (1)
144X
          CC: object is a quotation.
144aQ
          Thank you but NPsub V +
          NPsub V -A +
1450
146
          NPsub V A +
          NPsub V A +
147
                       (1)
148
          NPsub V1 NPob + V2 A + (2)
          CC: first verb is perception verb with -ing complement;
          hundreds of + people.
```

```
149X
            NPob V NPsub +
           CC: object is a quotation.
 149a0
            Interjection, interjection
           NPsub V NPob - + NP, -A +
 150Q
            CC: -NP, NP- is/appositive.
 1510
            NPsub -V A +
                          (1)
 152X
                   (0)
            A NP
           CC: A is then; marks shift to action; NP is Bang!
 153
            NPsub V NPob +
                             (1)
 154-
            NP +
                  (0)
            CC:
                /NP functions as subject or predicate nominative.
 155
            NP .
                   (0)
           CC: NP functions a predicate nominative.
 156
            A NPsub V NPob + and NPsub V + NPob
                                                  (2)
           CC: the object in the second clause is a quote; A then
                 is a connective as in sentence #139.
 156aQ
            NPsub V NPob +
           But NPsub -V NPob +
 157Q
 158
            NPsub V and V + NPob
                                   (2)
           CC: object is a quotation.
. 158aQ
            NPsub V NPob +
           But NPsub -V NPob +
 159Q
            NPsub V V + PN (2)
 160
           CC: subject is time it.
           NPsub V A ... + and NPsub V A +
                                              (2)
 161
           CC: A = Prep +NP; verb and complement the result of A-raising.
```

## B. Transformations

- 3 Dir. adv-preposing, S-V inversion, Appositive NP
- 4 Dir. adv-preposing, S-V inversion, cf. 3
- 5 ?Conjunction reduction? (subject NP)
- 7 Adv-preposing
- 9 Quote-inversion, S-V inversion
- 11 Adv-preposing
- 14 ?Conjunction reduction? (subject NP)
- 15 ?Imperative formation? (subject of quote deleted)
- 17 Adv-preposing
- 18 Adv-preposing
- 19 Quote-inversion
- 20 WhQ-movement, S-V inversion
- 21 General ellipsis
- 22 Vocative NP
- 24 Fragment, not desentential
- 25 Quote-inversion, S-V inversion; contraction
- 27 Quote-inversion, S-V inversion
- 28 Adv-preposing,
  Appositive NP
- 30 Quote-inversion, S-V inversion
- 32 Imperative formation (Subject of quote deleted).

  <u>Do</u>-support,
  - Quote-inversion, S-V inversion, contraction

- 34 VP-deletion (>do), contraction
- 35 Dir. adv-preposing, equi (subject of gerund),
  ?Who + have > with?
- 36 Quote-inversion, S-V inversion
- 37 What is the source of [to Paris]?
- 38 Adv-preposing
- 39 ?Who + have > with?, VP-deletion
- 40 Imperative formation (subject of quote deleted),

  Quote-inversion
- 41 Contraction
  What is the syntactic source of [let's]?
- 43 Equi (subject of infinitive)
- 44 Imperative formation (subject of quote deleted)
- 45 Not clear whether this is syntactic ellipsis; probably not
- 47 ?Adv-preposing? (suddenly), imperative formation,
   (subject of quote deleted)
- Fragment, or afterthought? Not clear whether this is a case of syntactic ellipsis
- 49 Fragment, but probably not desentential
- 50 Notice this [with NP] not derived from [who + have]
- 51 Q-float, imperative formation (subject of quote deleted)
- 52 Imperative formation (subject of quote deleted)
- 53 Imperative formation (subject of quote deleted)
- 54 Do-support
- 55 Probably not syntactic ellipsis

- 56 Quote-inversion, contraction
- 57 Contraction
- 58 Comparative deletion (or VP-deletion)
- 60 ?Who + have > with?
- 62 Do-support
- 66 Imperative formation (subject of quote)
- 68 Adv-preposing
- 70 Adv-preposing
- 71 Equi (subject of infinitive), For-deletion
- 72 Adv-preposing
- 73 ?Equi? (subject of gerund)
- 74 Equi (subject of infinitive), \*\*\* Por-deletion?,

  Quote-inversion, contraction
- 75 ?left-dislocation?

  Probably a nondesentential fragment instead
- 76 ?Dir? adv-preposing, quote inversion, S-V inversion, contraction
- 77 ?Who + be deletion?
- 79 ?A-raising? (looks), ?VP-deletion? (does or looks)
- 80 Quote-inversion
- 81 7that-deletion?, ?Who + have > with?
- 83 ?that-deletion?, quote-inversion, S-V inversion, contraction
- 88 Quote-inversion, S-V inversion

  [excuse us] is probably not an imperative syntactically

?that-deletion? 89 90 Adv-preposing 93 Contraction 97 WhQ-movement, S-V inversion, VP deletion 98 ?that-deletion? 99 Adv-preposing 100 ?Dir? adv-preposing, quote-inversion, S-V inversion ?Who + have > with? 101 Note [in his hand] not derived from a relative clause 103 104 Quote-inversion, S-V inversion What is the syntax of [quick]? Contraction 105 106 Contraction 108 Imperative formation (subject of quote deleted), Quote-inversion, Q-float [ones] probably not derived Adv-preposing Probably not desentential syntactically 112 Participial adjective, not a passive Contraction 113 Probably not desentential 115 ?that-deletion?, quote-inversion, 118 S-V inversion, contraction

?A-raising? (begin), ?conjunction-reduction? (VP)

Adv-preposing, ?Who + have > with?

Adv-preposing, ?Who + have > with?

119

122

- 127 Not clear whether this is sentential ellipsis
- 128 Q-float, equi (subject of gerund), imperative formation (subject of quote deleted)
- 129 ?Left-truncation?
- 130 ?Left-truncation?
- 131 ?Wh + be deletion?
  - 132 Imperative formation (subject of quote deleted),

    Quote-inversion, S-V inversion
  - 134 Adv-preposing
  - 138 Contraction
  - 139 Adv-preposing, conjunction reduction (VP), contraction
  - 140 Adv-preposing
  - 141 Niching (already)
  - 143 Equi (subject of infinitive)
  - 144 Quote-splitting, contraction
- 147 Passive,

  May be Participial adjective instead
- 148 Wh + be deletion

17 %

- 149 Quote-inversion, S-V inversion
- 150 Appositive NP

  Note [without NP] not derived from [Who + not + have]
- 151 Contraction

- 154 ?Who + have > with?
  - Fragment NP, probably not desentential
  - 155 Fragment NP, probably not desentential
  - 156 Adv-preposing
  - 157 Contraction
  - 158 Conjunction-reduction (VP)
  - 159 Contraction
  - 160 A-Raising (turn out)

## C. Oral-Written Differences

## 1. General Comments

This story is written in a style that is very close to oral English (by which we mean the form of English used in everyday conversation between people of more-or-less equal social standing). This is true not only for the direct quotations, but to a great extent for the narrative itself as well. We therefore concentrate here on pointing out those places where it deviates from oral style.

The narrative present tense form is used throughout. It is not obvious whether or not this will be familiar to the beginning reader. The reader will probably have encountered it before in oral descriptions of pictures, but the details of usage in oral mode are different from those of this story. The most obvious difference is that in conversation one is more likely to use the present progressive to describe events portrayed in pictures; thus, instead of the narrative present in sentence 5, one is more likely to say:

5 (In this picture...) Queen Celeste and King Babar are packing their crowns.

We do not mean by this to imply that the author intends all or any of the text to be interpreted as descriptions of the pictures, though this does seem to be the case in the opening scene. The point is that the tense usage in this story is one that is not common in spoken English, and beginning readers who have not been read to a great deal may not be familiar with it.

The use of fragments is fairly frequent in this text, both in quotations and in narrative. It is a mark of a natural oral style, and seems to occur mostly at points of excitement, where its use may in fact be effective for conveying a sense of excitement.

There is a lot of direct quotation in BABAR. Some of the oral-written syntactic properties of these quotations deserve comment. In oral mode, direct quotation is rare. Instead, one finds indirect quotation usually, at least in the speech of adults. When it does occur, it occurs with "says" (or a recent innovation, "goes"), not with the manner-specifying verbs of saying ("yell," shout," etc.). Even when it occurs with "says" it does not often occur with Quote-inversion, that is, with the direct quote preceding the verb of saying as in sentence 9. And even rarer in oral (standard American ) English is the occurrence of Subject-verb inversion with quotation, which occurs in sentence 9 and very frequently elsewhere in BABAR. The resulting surface structure ("S," Verb Subject) is clear of a construction that is a mark of written, not oral English, especially where the verb is a manner-specifying verb of saying.

## 2. Comments by Sentence

- 2 For some American dialects, everybody is more natural oral style than everyone. This is probably of no importance.
- Note that this is exactly what one would say if one were just describing the contents of the picture to a child.
- 5 Here is a case where the use of narrative present in BABAR and oral English differ.
- As opposed to the quote construction found in sentence 9, this is a sentence that could perfectly well occur in oral English.
- The use of all these NP fragments in the quotes is an accurate reflection of oral English, and in fact, probably works well to convey the agitated state of Celeste and Babar.
- The use of <u>must</u> epistemically (as in sentence 29) is found both in oral and written. The use of <u>must</u> in the obligation sense (as in sentence 31), on the other hand, is marginal in some varieties of oral English, where it is usually replaced by <u>have to</u>.

  But even in these dialects there is probably passive recognition of this use of <u>must</u>.
- 47 The use of sentence-initial <u>suddenly</u> may be a mark of written narrative style.
- The lack of contraction (does not instead of doesn't) here and elsewhere in BABAR is unnatural, the mark of an academic, nearly pedantic written style that is frequently found in children's materials. The reason for this quirk is not clear to us.
- 93 The contraction here (can't) is very natural. Why is it avoided elsewhere in this story? For example, many cases of is, not, and

- will as they appear here would be reduced to -'s, -n't, and -'ll in spontaneous oral English, even in the speech of the prissiest pedant.
- 98 The use of <u>fears</u> instead of <u>is afraid</u> here is a mark of written style.
- 118 The <u>I guess...</u> here is a highly oral construction.
- 128 The instance of the gerundive adverbial clause has a written flavor.
- 134 Preposed sadly is probably a mark of written style.
- 135 For some American dialects, Neg-incorporated forms occur only preverbally in oral style; Babar doesn't say anything would be used here.
- 140 The preposed adverb here has a slightly written flavor.
- 143 A rare (in BABAR) instance of indirect quotation. Why so rare?
- 144 Quote-niching like this, where the verb of saying and its subject are inserted in the middle of the quotation sentence, is a written characteristic.
- 147 Many Americans, perhaps most, would say lit here.
- 161 Head of the King instead of the King's head here sounds odd.

# IV. Analysis of Text-Level Properties

# A. Text Structure

1. Intermediate-Level Plot-Structural Analysis

#### Legend

Parenthesized numbers preceding content summary refer to sentence numbers.

Parenthesized numbers preceded by ## refer to page numbers.

### Introduction

- Preparations for the trip (##2-3)
  - (1-4) Introduce characters.
  - (5-6) Establish Babar as a king and set up importance of crown (motif).

## Loss of the Crown

- Arrival in Paris; loss of the crown (##4-9)
  - (7-9) The Babar family arrives in Paris. (##4)
  - (11-16) Getting to the hotel.
    - 1. (11-12) They get a taxi. [Accompanying illustration shows a porter picking up two red bags (actually one is still on the ground). He is standing between Arthur and a man in an overcoat who has a bushy mustache.] (##6)
    - (13-16) Arrival at the hotel. (##8)
    - 3. (15-16) Motif: importance of the crown.
- Discovery of the loss (##10-13)
  - (17-26) Discovery of the loss. (##10-11)
  - (27-29) Zephir's explanation of how the loss occurred. (##12) (30-31) Motif: importance of the crown. (##13)

  - (32-34) Celeste's plan to recover the crown. (##13)

#### Search for the Crown

- 14. [Episode One] The Eiffel Tower (##14-17)
  - A. (35-39) They go to see if the man with the mustache, whom Zephir described as probably having Babar's bag, is in/at the Eiffel Tower. He is not, (##14-17)
  - (40-41) but the children spot the bateaux mouches and ask to go for a ride. (##17)
- [Episode Two] The boat ride and the first chase (##18-27)
  - A. (42-45) The family gets on the boat. (##18-19)
  - B. (46-50) Zephir spots a man with a mustache and a red bag.
  - (51-54) The children beg the captain, in vain, to stop the boat and let them off. (##21-23)
  - (55-57) Arthur dives off to catch up with the mustache-man.
  - E. (58-70) He climbs out of the river and calls after the man, only to see him board a bus and disappear down the street. (##24-27)

#### VI. [Episode Three] In the park, (##28-35)

- (71-73) Arthur is reunited with the family. (##28)
- (74-75) He announces his failure to recover the bag, (##28-29)
- C. (76-79) Alexander spots another man with a red bag like Babar's. (##30-31)
- (80-86) The family watches the man and finally, deliberately confronts him, (##32-35)
- E. (87-89) only to discover he is not the man they seek. (##35)

## [Episode Four] A taxi ride (##36-43)

- (90-92) Lunchtime has arrived and Babar takes the family to a sidewalk restaurant. (##36)
- B. (93-98) Motif: importance of the crown to Babar.
- C. (99-103) Arthur spots a man who he thinks has Babar's crown getting into a red taxi. (##38-39)
- (104-106) Babar decides to give chase. (##39) (107-109) They get into two taxis to follow him,
- (110-113) but get stuck at a red light (##42-43) (114-116) and [motif:] lose their chance of catching up with the taxi, and the crown. (##43)

## VIII. [Episode Five] The market (##44-51)

- (117-121) Arrived at the market. (##44-45)
  - 1. (117-118) Babar, abandoning hope of recovering his crown, takes the family to an open air market,
  - (119-121) where the children run about and play.
- (122-128) They chase after another man with a red bag. (#1. (122) They spot another man with a red bag (##46-49)

  - 2. (123-126) and rush after him, knocking over merchandise, (##46-47)
  - (127) down the subway (##48-49)
- 4. (128) asking him to stop. (##48-49) (129-132) But they can't catch him. (##50-51)
  - (129-132) They are not quick enough.
  - (133) He gets on the departing train.

#### IX. Interlude: Getting ready to go to the opera (##52-57)

- (134-139) Sad and tired, they return to the hotel to prepare to go to the opera. (##52-53)
- (140-142) The children asleep, Babar and Celeste dress to go out. (##54-55)

- C. (143-151) Motif: importance of the crown.
  - 1. (143-145) Babar's refusal to accept Celeste's invitation to wear her crown points up the importance to him of his own crown. (##54-55)
  - own crown, (##54-55)

    2. (146-151) as do his remarks on arrival at the opera house to the effect that as a king he shouldn't be seen in public without a crown. (##56-57)

## Recovery of the Crown

- IX. Recovery of the crown (##58-63)
  - A. (152-155) A man with a mustache and a bag bumps into Babar. (##58-59)
  - B. (156-159) They open their bags and return each other's belongings. [Text does not say Babar has brought the red bag with the flute with him to the opera, or anywhere else he goes, but the illustration shows it in his hand here, and in the chase scenes.] (##60-61)
  - C. (160-161) Everyone is satisfied. (##62-63)

## 2. Highest-Level Plot Summary

This summary of the plot of BABAR is at the highest (that is, least detailed) possible level of structure. Letters in angled brackets identify plot summary statements. Roman numerals in curly brackets refer to headings in the more detailed outline of the plot in the previous section.

- <A> King packs crown {1}
- <B> King loses crown {||-|||}
- <C> King looks for crown {IV-VII}
- <D> King finds crown (and every one lives happily ever after) {IX} or {VIII-IX}

## 3. Story Grammar Analysis

Although BABAR reads like a relatively coherent text, if not a tightly structured one, there are many parts of the story which violate the type of structure described in the story grammar: First, the character

Introduction is not placed in the very first location of the story. According to the grammar, lines 3, 4, and 5 should occur before all others. Second, several characters are introduced who do not play significant roles in the remainder of the story. Furthermore, when the characters are introduced, they are not fully differentiated from one another. Therefore, in recalling the initial portion of the story two things should occur. First, most experimental subjects should reorder the story statements so that the character introductions occur before the main goal of the story: to go to Paris. Second, because most of the characters do not play major roles in any goal attainment and because their functions or reasons for being included in the instruction are ambiguous, the names of the children should not be remembered. Furthermore, readers may substitute "family" for all characters, except the king and queen.

An important problem in the first episode of this story is that although the activity of packing is part of the activity of going to a city, packing a crown is not. There is no reason given in the initial section as to why packing the crown should be mentioned. In fact, the importance of the crown does not become apparent until Babar unpacks his bag and notices that his crown is missing. Also, the reason for the crown being packed is never made clear and appears to be irrelevent. The events which appear to be central to the goal of going to Paris for a visit are the general act of packing, riding on a train, and arriving in Paris. These are the statements which should be the most frequently recalled. The packing of the crown may either be 1) forgotton, 2) recalled

in a position more closely associated with the discovery that the crown is missing, or 3) recalled by adding new information as to the importance of Babar's wearing a crown.

The order of events in the first episode of the story does not conform to a well-formed sequence; we would predict many changes in the temporal organization of the episode in recall such that the setting would be stated first, the goal second, the actions of going to the city third, and the arrival fourth. The statement by Babar, "I will show you everything," should be classified as a goal statement and should be recalled as occurring before the family gets on the train.

The events beginning with the taxi ride to the hotel and ending with the assignment to a room can be classified as the second episode. However, this episode plays a minor role in the story and can be readily classified as part of the plan to visit Paris. Both children and adults may recall only that the family went to a hotel and got a room.

Although the visit to Paris is the family's main goal, the remainder of the story does not concern the attainment of this goal. In fact, the story is interrupted by the loss of Babar's crown and the search to find the crown becomes the major focus of the story. The only clue the reader is given to the circumstances surrounding the loss of the crown is that Zephir, the monkey, saw a man standing beside the taxi, and infers that the man must have taken Babar's bag by mistake. A plan is then generated to look all over Paris for the crown. The first subgoal is to look up in the Eiffel Tower, because all visitors go there. The subgoal represents the initiation of a script-like sequence. That is, in generating a plan to solve the problem of the missing crown, one of the characters draws

on general world knowledge of where visitors might go when they get to Paris. Thus, the structure of the story up to this point bears some familiarity to an adult-like script or representation of a plan of what to do when something is lost in a city. However, for the young child who has limited knowledge of the structure of cities and even less knowledge of Paris and the Eiffel Tower or why a visitor would want to go there, this subgoal may be meaningless and not well recalled.

The subgoals in most of the episodes in the remainder of the story (e.g., seeing the Mustache-man on the bridge, seeing him get on the bus, mistaking a second man for the Mustache-man, the Mustache-man getting into a taxi) are not directly related to one another; there are no real causal connections among episodes, and the story involves chance appearances of the mustached man and the chase which follows. Thus, after the journey to the Eiffel Tower, there is no episode that is really planful in nature. The protagonists simply react to a series of external events in their desire to obtain Babar's crown. The ending of the story is also somewhat disorganized. Babar finally retrieves his lost crown at the opera house where he accidently bumps into the Mustache-man. They exchange suitcases and Babar finally retrieves his crown. However, the story never tells the reader why Babar takes his suitcase to the operahouse nor why the Mustache-man is carrying his suitcase to the opera house. Additionally, a visit to the opera house is probably an unfamiliar experience to most young children, and the story does not provide the reader with information about what happens at an opera house.

In predicting how elementary school children would recall this story, all of the above violations of a story schema must be considered. The content of several episodes may be unfamiliar, the sequence of many of the episodes have no strong causal connections, and some crucial semantic content in the ending is unfamiliar. Thus, the recall of the story might consist of three episodes: 1) going to Paris and losing the crown; 2) chasing a Mustache-man all over Paris and not finding him; 3) going to the opera (or a big ball) and finding the Mustache-man and crown. All of the remainder of the story information would probably be deleted from recall. If any more of the episodes are recalled, there should be great inconsistencies in the order of mention, simply because of the loosely connected scenario.

Adult recall of this story should be similar to the pattern found in elementary school children. However, the middle portion of the story (chasing the Mustache-man all over Paris) would probably contain more elaboration. Adults have a richer knowledge base for the type of activities, type of transportation, etc., that can exist in a city. Therefore, their ability to recall the middle section of the story should increase. However, even in adult recall, the more nonrelated episodes should be completely omitted from recall and the temporal ordering of the remaining episodes may well be inconsistent with the text material.

## B. Text-Connective Inferences

## Legend

./ Precedes a statement of inferences that must be made in order to understand the contribution of the sentence to the text.

- Precedes commentary on the choice of linguistic form.
- () Encloses inferences that are obvious from the illustrations accompanying the text.
- ## Precedes page numbers.

##2

- 1. The Babar family is going to Paris.
- 2. Everyone is packing bags.
- /2. (Everyone = everyone in the Babar family.) The reason they are packing is because they are going to go on a trip. Therefore, (they are not yet on the way), going to in 1 means 'going to go to.'
- 3. Here are the children--Pom, Flora, and Alexander.
- 4. Here are cousin Arthur and his friend Zephir, the monkey.
- /3, 4. Here refers to the illustration.

##3

- 5. Queen Celeste and King Babar pack their crowns.
- /5. The crowns are important to the king and queen.
  - Babar puts his crown in a little red bag.

- 7. Now the Babar family is on the train.
- 77. Now refers to the illustration, marks change of scene.
  The Babar family has gotten on a train in order to go to Paris. The train is going to Paris.

- 8. The train is coming into Paris.
- /8. Is coming refers to the illustration.
- 9. "I will show you everything," says Babar.
- /9. Everything = everything that is interesting to visitors to Paris. Babar will not do this until after they get off the train.
- 10. "You will love Paris."

##6

- 11. Now they are off the train with all their bags.
- /11. Now refers to illustration, marks change of scene.

  They got off the train.
  - 12. The Babar family is waiting for a taxi.

##7

##8

- 13. The taxi takes them to their hotel.
- /13. They got a taxi. They intended for the taxi to take them to their hotel.
- 14. Celeste and the children walk inside.
- 15. Babar telis the porter, "Be careful with that little red bag.
- 16. My crown is in it."

##9

- 17. In their hotel room, Celeste opens all the bags.
- /17. Celeste and the children have gone up to their room.

- 18. Last of all, she opens the little red one.
- 19. "Look!" she cries.
- 20. 'What is this?
- 21. A flute!
- /21. It is a flute.
- 22. Babar!
- /22. (Babar has also gone up to their room.).
- 23. This is not your bag!"

- 24. My crown!
- 25. It's lost!" cries Babar.
- 26. "My crown is gone."
- /24-26. Babar is distressed. He has no idea where his crown is.

##12

- 27. "I think I know what happened," says Zephir.
- 28. "When we were waiting for the taxi, I saw a man beside us--a man with a mustache.
- 29. He must have taken your bag."

- 30. "I need my crown!" says Babar.
- 31. "I must wear it tonight!"
- 32. "Don't worry," says Celeste.
- 33. "We'll find that Mustache-man.
- /33. Celeste believes that Zephir's hypothesis is correct.
- 34. We'll look all over Paris till we do."

- 35. So out they go, looking for the man with Babar's bag.
- 36. "He may be up in the Eiffel Tower," says Celeste.
- 37. "All visitors to Paris go up there."
- /36, 37. Celeste thinks the man with Babar's bag may be a visitor to Paris.

##15

##16

##17

- 38. Now they are up in the Eiffel Tower.
- /38. Now refers to the illustration, change of scene. The family has acted on Celeste's hunch and gone to the Eiffel Tower to look for the man with Babar's bag.
  - 39. But the man with Babar's bag is not.
- 40. "Look at the boats down there," the children shout.
- /40. The children see some boats.
- 41. "Let's go for a ride!"

- 42. Babar is sad, but he goes along.
- /42. A sad person/elephant might not want to go for a boat ride.
  - 43. A boat is ready to take off.
- /43. They have arrived at the boat dock. A boat refers to one of the boats they want to take a ride on.
- 44. "Captain, wait for us!" shout the children.
- 45. They climb aboard.
- /45. The captain did wait and allowed the children to board.

##19 ##20

- 46. The boat is going toward a bridge.
- /46. Is going refers to the illustration.
- 47. Suddenly Zephir shouts, "Babar, look!
  - 48. Up on the bridge!
  - 49. The Mustache-man!
  - 50. He is there with your bag!"
- /47-50. Zephir sees a man with a mustache who he thinks has

##21

- 51. The children all shout, "Captain, stop!
- 52. Stop the boat!
- 53. Let us off!"
- /51-53. The children want the captain to stop the boat so they can get off and see if the man on the bridge has Babar's bag.

##22

- 54. The boat does not stop.
- /54. The captain does not stop the boat.
- 55. So Arthur dives off.
- /55. Because Arthur wants to get off and talk to the man on the bridge.
  - 56. "I'll catch him," he cries.
  - 57. "I'll catch that Mustache-man!"

- 58. Arthur climbs out of the water just as fast as he can.
- /58. Arthur has to get out of the water in order to get up on the bridge.
  - 59. He is all wet. "
- /59. Because he has been in the water.
- 60. He sees the man with the bag.
- \* /60. (The man with the bag is still there on the bridge.)

##25

- 61. Arthur calls to him.
- /61. In order to get his attention.
- 62. But the man does not hear him.
- 63. He is walking away.
- /63. Because he does not hear Authur and/or does not know Arthur wants to talk to him.

##26

- 64. Arthur runs after him.
- 65. He waves.
- /64, 65. In order to try to get his attention.
  - 66. He yells, "Come back, Mister!
  - /66. In order to tell him why he wants to talk to him.
    - 67. You have Babar's crown!"

- 68. But now the man is on a bus.
- /68. Now refers to illustration, change of scene. The man

- 69. The bus goes down the street.
- 70. Now the Mustache-man is gone.
- /70. Because he was on the bus that went down the street.

- 71. Arthur is standing in the sun to dry his clothes.
- /71. Refers to illustration. He is doing this because they were wet and uncomfortable from his impromptu swim in the river.
- 72. Suddenly he sees the whole family.
- 73. They come running toward him.
- /73. (They have gotton off the boat.) They were worried about him and hope he has got Babar's crown.
- 74. "I'm so glad to see you," he says.
- 75. "But the red bag--it got away!"
- /75. He knows they want to know if he retrieved the red bag.

##29

- 76. "There's another red bag," shouts Alexander.
- /76. Alexander sees another red bag.
- 77. He points to a man sitting on a chair.
- /77. Alexander believes that the bag belongs to the man.
  - 78. The man is giving crumbs to the birds.
  - 79. "Papa, that bag looks just like yours!"
- /79. He says it because he thinks it may be Babar's bag.

- 80. "Yes, it may be my crown bag," Babar says.
- 81. "But we must be sure it is the man with the mustache."
- /81. It refers to the man feeding the birds, whom Alexander pointed to.

- 82. They watch the man a long time.
- /82. In order to see if he has a mustache and is the Mustache-man

  Zephir saw at the train station.
- 83. "I'm sure it's the Mustache-man," says Zephir.
- /83. The Mustache-man refers to the man with the mustache Zephir saw at the train station.

##34

- 84. The Babar family circles around him.
- /84. In order to see if he has a mustache and is the Mustacheman Zephir saw at the train station.
  - 85. Babar says "Ahem!"
- /85. In order to get him to look up so that he can see if he has a mustache and is the Mustache-man Zephir saw at the train station.
- 86. The man looks up.
- 87. He is not the Mustache-man at all!
- /87. (He does not have a mustache.)

- 88. "Oh, excuse us," says Babar.
- 89. "We thought you were someone else."

- 90. Now it is noon.
- /90. Now marks a change of scene, and gap in time.
  - 91. It is time for lunch.
- /91. Because it is noon.
- 92. Babar takes them to a sidewalk restaurant.
- /92. In order to get lunch.

- 93. But Babar can't eat.
- /93. Babar does not eat. Someone who goes to a restaurant at lunchtime, especially a sidewalk restaurant in Paris, usually eats and enjoys it.
- 94. He is thinking about his crown.
- /94. This is why he cannot eat; thinking about his crown makes it impossible for him to eat.
  - 95. He needs it tonight.
  - 96. He must wear it to the opera.
- /96. Because he is a king and kings wear crowns when they are dressed up, and you get dressed up to go to the opera.
- 97. But how can he?
- /97. He cannot, because he has not got it.
- 98. He fears his crown is gone forever.
- /95-98. This is what he is thinking.

- 99. Then Arthur jumps up from the table.
- 100. "There he is!" yells Arthur.
- /99, 100. Arthur is excited.
  - 101. "The man with your crown."
- /99-101. Arthur sees a man who he thinks has Babar's crown.

- 102. The man is getting into a red taxi.
- 103. He has a little red bag in his hand.
- 104. "Quick!" shouts Babar.
- 105. "We'll chase him!
- 106. We'll catch him!"
- /104-106. Babar sees him and agrees with Alexander's assessment.

##40

- 107. The Babar family is in two taxis.
- /107. The Babar family plan to follow him by taxi. They get into two taxis because they won't fit into one taxi.
  - 108. "Follow that red one!" they all shout.
- /108. They are shouting to the taxi drivers. That red one refers to the red taxi in 102.
  - 109. A policeman whistles, but they race right past him.
- /109. He whistles as a sign to the drivers to stop. Drivers are supposed to stop when policemen whistle to them.

##41

##42

- 110. But now a red light!
- /110. (The taxis come to a traffic signal which shows a red light.) This means the cars are supposed to stop.
  - 111. They have to stop.
  - 112. They are stuck.
  - 113. They can't move.
- /112-113. Because the light is red and the cars all around them are stopped.
  - 114. The red taxi is gone.
  - /114. It did not get stopped by the red light; the light must not have turned red until after the red taxi passed.
  - 115. Poor Babar!
  - 116. The crown is lost again.
  - /116. This is an explanation for the author's expression of pity in 115; Babar is to be pitied because he has again failed to get his crown back.

. ##45

- 117. They get out in front of a market.
- 118. "I guess we'll have to forget about my crown," sighs Babar.
- 119. So the children begin to run and play.
- 120. They race around.
- /120. Racing around is a kind of running.
  - 121. They hide behind boxes.
- /121. Hiding behind boxes is a kind of playing.

- 122. Then they see another man with a small red bag.
- 123. All the children rush after him.
- /123. The children think the man must have Babar's crown.
  - 124. Arthur knocks over a box of apples.
- /124. (They are still at the market.)

##47

##48

- 126. Now the whole Babar family chases the man with the bag.
- /126. The adults have figured out what the children think and believe they may be right.
- 127. Down the stairs of the subway!
- /127. (The man goes down the stairs) of the subway.
  - 128. They all follow him, shouting, "Stop, please, Mr. Mustache!"
- /128. They go down the subway stairs too. They want him to stop so they can see if he has the crown.

##49

- 129. Too late!
- /129. They are not fast enough.
- 130. Stuck again!
- /130. They get stopped again.
- 131. The gates at the bottom of the stairs snap shut.
- /131. This is what stopped them.

- 132. "Bring back my crown!" shouts Babar.
- /132. Babar thinks the man may be able to hear him.
- 133. But the man gets on a train, and the train goes away.
- /133. The man probably does not hear Babar, or does not realize

  Babar is addressing him.

- 134. Sadly they come up from the subway.
- /134. They are sad because they fear they have lost the crown again.
  - 135. Babar says nothing.
  - 136. He is very, very sad.
  - 137. And the chidren are very tired.

##53

- 138. Celeste says, "We'll put the children to bed in the hotel."
- /138. Becuase she realizes the children are tired.
- 139. Then we'll leave them and go to the opera."

##54

- 140. Back in their hotel room, they say good night to the children.
- /140. They go back to the hotel.
  - 141. The three littlest ones are already half asleep.

- 142. Celeste has put on her best dress.
- /142. Because people get dressed up to go to the opera, and they are going to the opera. Babar must have assented to her plan in 139.

- 143. She tells Babar to wear her crown.
- /143. Because she thinks it may help him feel dressed up, since his own crown is still missing.
  - 144. "Thank you," he says, "but it's too small."
- /144. He is refusing her offer.
  - 145. "I will go with no crown at all."

- 146. They arrive at the big opera house.
- /146. They have left the hotel and gone to the opera.
- 147. It is all'lighted up.
- 148. They see hundreds of people going inside.
- /148. Inside means 'into the opera house.'

##57

- 149. "Oh, my," sighs Babar.
- 150. "All those people will see me--Me, the king--without a crown!
- 151. I just can't go in there!"
- /149-151. Babar is embarrassed to be seen without his crown at a place where people are expected to be dressed up.

- 152. Then, BANG!
  - 153. A man bumps into Babar.
- /153. The bumping made the BANG in 152.
- 154. A man with a bag!
- /154. (The man who bumped into Babar has a bag.)

- 155. The Mustache-man!
- /155. (He is the Mustache-man; he has a mustache.)

##60

##61

- 156. Then they open their bags, and Babar says, "I can wear a crown.
- 157. But I can't wear a flute."
- /156-157. He means that he wants a/his crown, and has no use for the flute he has been carrying in the red bag he got by mistake, thinking it was his.
  - 158. The Mustache-man smiles and says, "I can play a flute.
  - 159. But I can't play a crown."
- /158-159. He means that he wants a/his flute, but has no use for the crown he has been carrying in the red bag he picked up by mistake, thinking it was his own.

##62

- 160. It turns out to be a great night after all.
- 161. The crown is on the head of the king... ...and the flute is under the Mustache-man's mustache.
- /161. Babar got his crown back; and the Mustache-man got his flute back; (he is the flutist in the orchestra) at the opera.

# V. Illustrations and Layout

## A. <u>Illustration Analysis</u>

## 1. Summary of Illustrations/Text Relations Analysis

This text of 161 sentences was translated into 149 content statements. Dividing the sum of the percentages of content statements retrievable from the illustrations (69.85) by the number of content statements (149) yields an average retrievability of 47%.

## 2. Analysis of Relations Between Text and Illustrations

## Legend

Numbers refer to sentence numbers subsumed in content statement.

- ## precedes page numbers of page spread on which the illustration occurs.
- after a sentence number indicates that the sentence must be construed as a description or elaboration of accompanying illustration.
- () in a content statement indicates that this part of the content statement is available to the reader only by inference from the illustration.
- [ ] in a content statement indicates that this portion of the content statement had to be inferred from the text.
- from this text. This happens largely in three situations:
  - 1. Text contains direct discourse.
  - 2. Text is phrased with direct reference to illustrations.
  - 3. Text is elliptical or fragmentary.
- { } in a content statement which is partially retrievable from the illustrations indicates the portion of the statement which is retrievable.

- % precedes the estimated percent of the content statement retrievable
  from the illustration.
- introduces commentary on the analysis of the accompanying content statement and its relation to the illustration.

#### ##2-3

- 1 The Babar family is going to Paris. %0
- 2 Everyone is packing bags. %100
- 3D [{There are children}--Pom, Flora, and Alexander.] %50
- 4D [{There is} a cousin named Arther and his friend Zephir the {monkey}.] %25
- 5 Queen Celeste and King Babar pack their crowns. %100
- 6 Babar puts his crown in a little med bag. %100

#### ##4-5

- 7D [The Babar family <gets> on the train.] %100
- 8D . The train is coming into Paris. %0
- 10 [He predicts that they will love Paris.] 80

#### ##6-7

- 11 [{They <get> off the train with all their bags.}] %100
- 12D The Babar family is waiting for a taxi. %0

  CC: There is a taxi in the illustration, but nothing to indicate that they are waiting for it.

#### ##8-9

- 12.5 <They get in a taxi.> %0
- 13 The taxi takes {them to their hotel}. %50

  CC: There is about 1/15 of a taxi shown at the right edge. Celeste

Paris hotel. A man different from the taxi-driver presumably a porter, is carrying a red bag. If a child knows hotels, he may be able to retrieve this. If not, it should indicate to him what hotels are.

- 14 Celeste and the children walk inside. %100
- 15-16 [Babar warns the porter to be careful with the bag because it contains his crown.] \$100

#### ##10-11

- 17 [<They go> to their hotel room.] \$100
- 17.5 Celeste opens all the bags. %0
- 18 She opens the little red one. %100
- 19-21 She discovers (a flute) in it. \$25
  - CC: It is not obvious that the flute was in the bag, or that it did not belong there.
- 24-26 <<Babar is very upset> because his crown is gone.> %0
  - 27 [{Zephir says} he thinks he knows what happened.] %25 CC: The monkey's mouth is open and his arm outstretched, as if he is explaining something.
  - 28-29 [A man with a mustache who was with them waiting for a taxi must have taken it.] %0
    - 30 [Babar says he needs his crown] %0
    - 31 [<because> he has to wear it that night.] %0

- 32 [Celeste tells him not to worry.] %0 •
- 33 [She says they'll find the Mustache-man.] %0
- 34 [She says they'll look all over Paris till they do.] %0

## ##14-15 4

- 35 [{They go out} to look for the man with Babar's bag.] . %50
- 36 [{Celeste says} he may be in {the Eiffel Tower}] %67
  CC: Celeste is pointing at the Eiffel Tower. Since we
  do not very often gesture without talking, she is
  probably talking and probably talking about the
  Eiffel Tower.
- 37 [<because> all visitors go there.] %0

### ##16-17

- 38D They <climb> up the Eiffel Tower. %100
- 39 But the man with the bag is not there. %0
  - CC: Strictly speaking, you could get this inference only if you knew that they were looking for a/the man with a bag, and it is unlikely you would if you interpreted only the illustrations.
- .40 The children see {the boats below} \$33
  - CC: It is questionable whether even that much is retrievable. The boats are not very salient.
- 41 [and ask to go for a ride.] %0 \*

#### ##18-19

- 42 Babar is sad. 20
- 42.5 But he goes with them (to the boats). %100

43 {A boat is ready} to take off. %50 CC: A boat is at the pier.

[The children ask the captain to wait for them.] 80

45 They climb aboard. %0

CC: Actually, only Zephir is aboard, with Pom or Alexander on the steps.

##20-21

44

46 The boat is going toward a bridge. \$100

[Suddently {Zephir} shouts {to} Babar that {the Mustacheman, with Babar's bag, is up on the bridge}.] %75

CC: Zephir is pointing, and all the elephants are looking, at a mustachioed man with a red bag on the bridge, but Zephir's mouth is not open. The Mustache-man is not very salient, being one inch by one half inch in overall dimensions.

51-53 [The children ask the captain to stop the boat and let them off.] % (?)

##22-23

54 The boat does not stop. %0

55 So Arthur dives off. %100

56-57 [He swears that he'll catch the Mustache-man.] %0

##24-25

58 {Arthur climbs out of the water} just as fast as he can. %75

CC: Arthur is shown climbing, but there is no indication of hurrying.

- 59 He is all wet. %100
- 60 He sees the {man with the bag}. %50

CC: Arthur does not appear to be looking at the man with the bag.

- 61 Arthur calls to him. %0
- 62 But the man does not hear him. %0
- 63D {He} is walk{ing away}. %75

CC: Actually, he appears to be about to board a bus.

He is lifting the bag in a way that a man who was
just standing there would not.

#### ##26-27

- 64 Arthur runs after him. \$100
- 65 {He} wave{s}. %50
  - CC: Arthur's trunk is fully extended, and raised about ten degrees above horizontal, but there is no indication of any repeated motion such as one expects in a wave.
- 66 [He yells to him to come back.] %0
- 67 [He tells him he has Babar's crown.] %0
- 68D But now the man is on a-bus. %100
- 69D The bus is going down the street. %100
- 70 Now the Mustache-man is gone. \$100

### ##28-29

71D {Arthur is standing} in the sun to dry his clothes. %33
CC: It is not clear that he is in the sun-there are no

shadows anywhere in the book--or that his clothes are drying.

- 72 Suddenly he sees the whole family. %100
- 73 They come running toward him. \$100
- 74 [He says he is glad to see them.] %0

  CC: Arthur's mouth is closed; perhaps there is a slight smile on it.
- 75 [He tells them that the red bag got away.] %0

##30-31

- 76 [{Alexander shouts} to indicate {another red bag}.] %75 CC: A small elephant's mouth is open.
- 77 {He points} to a man sitting on a chair. %50
  - CC: One of the small elephant's arms is extended toward the scene of a man feeding birds, with a red bag next to him. It is not clear exactly what he is pointing to; it could be just the birds.
- 78 The man is giving crumbs to the birds. %100
- 79 [<{Alexander tells Babar}> that the bag looks just like his.] %33
  - CC: It is not obvious from this illustration alone that
    Alexander is talking about the bag, rather than,
    say, the birds. But this might be inferred if the
    picture-reader has noticed that the bag figures in
    so many (3) previous illustrations, and has inferred
    that therefore it must be important.

#### ##32-33

- 80 Babar admits that it may be his bag. %0
- 81 He cautions that they must be sure it is the Mustache-
- 82 {They watch} the man a long time. %50
  - CC: All the elephants are behind trees, their faces
    directed towards the center of the book, so it is
    not evident that they are watching the man.
- 83 Zephir says he is sure it is the Mustache-man. %0

### ##34-35

- 84 The Babar family circles round him. %100
- 85 Babar says, "Ahem." %0
- 86 The man looks up. %100
- 87 He is not the Mustache-man at all. \$100
  - CC: To count this, it must be assumed that the "reader" has inferred by now that they are looking for a mustachioed man.
- 88 [Babar apologizes.] %0
- 89 [Babar admits mistaken identity.] %0

#### ##36-37

- 90D Now it is noon. %0
- 91D It is time for lunch. %0
- 92 Babar takes [the family] to a sidewalk restaurant. %67

  CC: This is percentage is perhaps generous. Only one table, a rather large one, is shown outside, with an awning with RESTAURANT written on it. What

would a nonreading child who does not know about sidewalk restaurants make of this? Might he assume they were having a picnic?

- 93 But {Babar} ca{n't eat}. %28
  - CC: It is not obvious why Babar is not eating. His knife is laid across his plate, so one could infer that he has already eaten.
- 94 {He is thinking} about his crown. %50 CC: Babar's brow is wrinkled.
- 95-96 [He needs to wear it to the opera tonight.] %0
  - 97 [He wonders how he can.] %0
  - 98 He fears his crown is gone forever. %0

##38-39

- 99 Then Arthur jumps up from the table. %100
- 100-101 [{Arthur} yells {that <he sees> the man} with Babar's crown.] %88
  - CC: Arthur's mouth is open, but Babar and Celeste are pointing, just like Arthur, at a man with a bag who is getting into a taxi. It is not evident that the man has the crown.
  - 102 The man is getting into a red taxi. %100
  - 103 He has a little red bag in his hand. %100
- 104-106 [Babar proposes to chase and catch him.] %0

##40-41

107D The Babar family <gets> in<to> two taxis. %100

- 108 [They shout <to the drivers> to {follow the red one}.] \$33
  - CC: No one appears to be shouting. Only the right rear fender of the red taxi is visible.
- 109 A policeman whistles. %0
- 109.5 But they race right past him. %88
  - CC: There is no indication that the policeman is whistling, thus, no indication that they should not race by. Actually, there is no indication of their relative speed.

##42-43

- 110D But now <the Babar family comes to> a red light. %100
- 111 They have to stop. %100
- 112-113 They are stuck. They cannot move. %100
  - CC: The two sentences are counted as one content statement because they are nearly equivalent and/or a consequence of the first.
  - 114 The red taxi is gone. %100
    - CC: Perhaps this is a generous evaluation. The taxi is not shown; if the picture-reader knows about traffic, he will probably infer that the red taxi has gotten away.
  - 115 [This is unfortunate for] poor Babar. %0
  - 116 His crown is lost again. %100
    - CC: This would be retrievable if the picture-reader had inferred that the red bag they are chasing is thought to contain Babar's crown.

### ##44-45

- 117 They get out in front of a market. %100
- 118 [Babar decides to forget about his crown.] %0
- 119 <So> the children begin to run and play. %100
- 120 They race around, %0
  - CC: Arthur and Zephir are running, but toward the market from the taxi.
- 121 They hide behind boxes. \$100
  - CC: Actually, only Flora and one of her brothers are hiding behind boxes.

#### ##46-47

- Then {they see} another {man with a small red bag}. %100
  - CC: A hand with a bag and a man's foot are seen at the extreme right. The elephants are looking in this direction and scrambling this way.
- 123 All the children rush after him. %100
- 124 Arthur knocks over a box of apples. \$100
- 125 Zephir knocks over a box of fish. \$100

#### ##48-49

- Now the whole family chases the man with the bag. \$100
- 127 <He goes> {down the stairs} of the subway. %88
  - CC: You would not know they were subway stairs unless you knew (1) how to read METRO, and (2) that the metro is the subway, or believed (3) that stairs from the sidewalk can only lead to a subway.

- 128. They all follow him. %0
  - CC: They are never shown actually going down the stairs, but on the next page they are shown at the entrance to the trains. However, no stairs are shown, and you would not know they had gone into the subway unless you were familiar with the Paris subways.

    On the other hand, the man is shown getting into what could be recognized as a subway train, so perhaps you could infer that they followed him into the subway.
- 128.5 [They shout to him to stop.] %0 CC: No one's mouth is open.

## ##50-51

- 129 [It is] too late. %100
- 130 [They are] stuck again. %100
  - CC: Perhaps 129-130 should be counted as a single state- ment like 112-113.
- 131 {The gates} at the bottom of the stairs snap {shut}. %75

  CC: No stairs are shown. There is no indication of motion by the gate.
- 132 [Babar shouts <to the man> to bring back his crown.] %0
- 133 But the maff gets on a train %100
- 133 and the train goes away. %0

#### ##52-53

- 134 Sadly {they come up} from the subway. %67
- 135 Babar says nothing. %0

- 136 He is very, very sad. \$100
- 137 And the children are very tired. %0

  CC: The only possible indication of tiredness is that

  two of the children's trunks are drooping like Babar's.
- 138 [Celeste announces that the children will be put to bed at the hotel] %0
- 139 [and that the adults will leave them to go to the opera.] %0
  - 140 <When they get> {back in their hotel room,} they say
    good night to the children. %50
  - 141D. The three littlest ones are already half asleep. %100 CC: Actually, one is asleep, one awake, and one half-asleep.
  - 1420 (Celeste has put on her) best (dress). 288
    - CC: It is a sleeveless dress, an evening dress, and Celeste is wearing pearls. We cannot be certain it is her best dress.
  - [{She tells Babar} to wear her crown.], %33

    CC: She seems to be having some sort of conversation with him.
  - 144 [Babar thanks her] %0
  - 144.5 [but declines, saying it's too small.] %0
    - CC: Babar seems to be having some sort of anguished conversation with Celeste.

##56-57

146 They arrive at the opera house. %50

- CC: The opera house is on the page adjacent to the page picturing Babar and Celeste. It is not clear that

  Babar and Celeste have arrived there.
- 147 It is all lighted up. %0
  - CC: There are windows shown, but they are not bright in contrast to the rest of the building.
- 148 {They see} hundreds of {people going inside}. \$88
- 149 <Babar is distressed> \$100
- 151 [He says he can't go in.] 20

##58-59

152-155 [Then a man with a mustache and a bag bumps into Babar.].

##60-61

- 156 They open their bags. \$100
- 156.5 Babar says [that he can wear a crown]. % (?)
- 157 [but he can't wear {a flute}]. %33
  - open, but they are holding up the flute and the crown, and appear to be having a satisfying conversation.
- 158 The Mustache-man smiles %100
- 158.5 [and says he can play a flute] %0
- 159 [but he can't play {a crown}]. %33

##62-63

- 160 It turns out to be a great night after all. %0
- 161 The crown is on the head of the king \$100
- 161.5 and the flute is under the Mustache-man's mustache. 2100 CC: Babar's crown is very salient because of the brightness of its color, but the Mustache-man is not very salient.

## B. Analysis of the Layout

1. Illustrations, Graphics, Etc.

## a. Pre-Text

Text is preceded by two title pages. The first has the title in large graphic lettering (i.e., drawn, not type-set) and an illustration picturing Babar and the family walking along; no background. At the bottom of the page are the name of the author and the publisher. The second contains only the title, in graphic.

## b. Text

There is a color illustration on every page. Each illustration covers two facing pages, in all but two cases (see below) edge-to-edge.

### c. Post-Text

None

#### 2. Text Layout

Text is placed in blocks, at the top or bottom of the page, in open spaces in the illustration (usually on a white area of the illustration, in two cases blue). In two cases (pp. 51-52, 62-63) the illustration

ends above the bottom edge, leaving a blank margin where text is placed. There is no paragraph indentation or any other kind of indenting. The text is double-spaced, left justified, right unjustified. The number of words per line varies from two to nine, with most lines containing fewer than eight words. The type face is rather large--about seven characters per inch. The number of text lines per page varies from two to seven. It may be worthy of note that the longest page (seven lines) occurs at the climax, where Babar recovers his crown. Some pages (17 of 61) contain only illustration, without text.

## 3. Analysis of Sentences Interrupted by Line Ends

## Legend

Unprefixed numbers refer to sentence numbers.

- All syntactic category symbols are standard, except: ApposNP, which means appositive NP, and X, which means X occurs in a direct quotation.
- + symbolizes typographical end-of-line.
- / stands for run-on, i.e., the end of the sentence does not coincide with the end-of-line.

Depth n is the depth of structure (in nodes) at which end-of-line occurs.

Diff n is the analyst's impressionistic judgment of the difficulty of

the end-of-line break, on a scale of one to seven, with seven

indicating the most difficulty. Approximately 30% of the sentences

are broken by line ends. Average syntactic depth of line breaks

is 1.17.

```
[{Adv Copula NP}--{NP NP + {and NP}}] / (Depth 1; Diff 2)
     [Adv Copula {NP + {NP, NP}}] (Depth 1; Diff 1)
     [NP + VP] / (Depth O; Diff 3)
     [NP {V + NP PrepP}] (Depth 1; Diff 6)
     ["S," + V NP] / (Depth 0; Diff 4)
     [Adv {S + PrepP}] (Depth 1; Diff 3)
   [NP AUX {V + PrepP}] (Depth 1; Diff 4)
     [NP {V NP + "S"}] (Depth 1; Diff 2)
     [Adv {NP + VP}] / (Depth 1; Diff 5)
18
     [Adv + S] (Depth 0; Diff 3)
     ["S" V + NP] / (Depth 0; Diff 6)
27
     ["{Conj {NP AUX {V {Prep + NP}}} {S-- + ApposNP}"] (Depth 4,1;
     Diff 6, 2)
     [S {V {Prep + NP}}] (Depth 2; Diff 4)
35
     ["S" + V NP] / (Depth 0; Diff 3)
36
     ["{Q {N + PrepP}} VP] (Depth 2; Diff 5)
37
     ["S" + NP V] (Depth 0; Diff 3)
40
44
     ["S" + V NP] / (Depth 0; Diff 3)
     [NP {V "{NP + V}"}] / (Depth 2; Diff 3)
51
58
     [NP {V PrepP + Adv}] (Depth 1; Diff 3)
    [NP AUX {V PrepP + Adv}] / (Depth 1; Diff 4)
71
72
     [Adv + S] (Depth 0; Diff 4)
     ["S" V + NP] / (Depth 0; Diff 4)
76
     [NP {V {Prep {NP + VP}}}] / (Depth 3; Diff 3).
77
     [NP + Aux VP] (Depth 0; Diff 3)
78.
     ["S" + NP V] / (Depth 0; Diff 3)
80
```

```
["Conj {NP AUX {Copula Adj + S}}"] (Depth 2; Diff 4)
83
     ["S" + V NP] (Depth 0; Diff 2)
     [Adv {NP { {V + PrepP} PrepP}}] (Depth 3; Diff 7)
99
     [NP VP + Adv] / (Depth 0; Diff 3)
103
     [S + {but S}] (Depth 0; Diff 2)
109
     ["{NP V {NP AUX {V + PrepP}}}" V NP] (Depth 3; Diff 6)
118
     [Adv {NP V {NP + PrepP}}] (Depth 2; Diff 3)
122
     [Adv {NP {V + NP}}] (Depth 2; Diff 5)
126
128
     [S {V + "S"}] (Depth 1; Diff 1)
     [{NP {Prep {NP + PrepP}}} VP] (Depth 3; Diff 6)
131
     [{But S} + {and S}] (Depth 0; Diff 1)
133
138
     [NP {V "{NP AUX {V {Det + N} PrepP}}}] (Depth 4; Diff 7)
      [Adv {NP AUX {and VP}}] (Depth 2; Diff 2)
139
140
     [Adv + S] (Depth 0; Diff 3)
      [NP + {Copula AdjP}] (Depth 0; Diff 4)
141
148
      [NP {Q {Prep + NP}}] (Depth 3; Diff 5)
     ["NP AUX {V {NP-- + ApposNP} PrepP}] (Depth 2; Diff 1)
150
     [{Adv S} + {and {NP {V + "S"}}}] (Depth 0, 3; Diff 1, 3)
156
158
      [NP {V {and {V + "S"}}}] (Depth 3; Diff 2)
      [NP {V {Copula + NP}} Adv] (Depth 2; Diff 4)
160
161
      [S... + ... {and {NP {Copula {Prep + NP}}}}] (Depth 0, 3;
      Diff 1, 45)
```

# 4. Line-End Analysis of Sentences Containing Direct Quotations

#### Legend

Same as in Section 3.

## a. List of Broken Quotes

- 9 "I will show you everything," + says Babar. /
- 10 "You will love Paris."
- 15 Babar tells the porter, + "Be careful with that little red bag.
- 16 My crown is in it."
- 19 "Look!" she cries.
- 20 'What is this? /
- 21 A flute!
- 22 Babar! /
- 23 This is not your bag!"
- 24 "My crown! /
- 25 It's lost!" cries Babar.
- 26 "My crown is gone!"
- 27 "I think I know what happened," says + Zephir.
- 'When we were waiting for + the taxi, I saw a man beside us-+ a man with a mustache.
- 29 He must have taken your bag."
- 30 "I need my crown!" says Babar.
- 31 "I must wear it tonight!"
- 32 "Don't worry," says Celeste.
- 33 "We'll find that Mustache-man.
- 34 We'll look all over Paris till we do."
- 36 "He may be up in the Efffel Tower," + says Celeste. /
- 37 "All visitors + to Paris go up there."
- 40 "Look at the boats down there!" + the children shout.
- 41 "Let's go for a ride!"

- 44 "Captain, wait for us!" + shout the children. /
- 47 Suddenly Zephir shouts, 'Babar, look!
- 48 Up on the bridge! /
- 49 The Mustache-man!
- 50 He is there with your bag!"
- 51 The children all shout, "Captain, + stop! /
- 52 Stop the boat!
- 53 Let us off!"
- 56 "I'll catch him," he cries.
- 57 "I'll catch that Mustache-man!"
- 66 He yells, "Come back, Mister!
- 67 You have Babar's crown!"
- 74 "I'm so glad to see you," he says.
- 75 "But the red bag--it got away!"
- 76 "There's another red bag," shouts + Alexander. /
- 79 "Papa, that bag looks just like yours!"
- 80 "Yes, it may be my crown bag," + Babar says. /
- 81 "But we must be sure + it is the man with the mustache."
- 83 "I'm sure it's the Mustache-man," + says Zephir.
- 88 "Oh, excuse us," says Babar.
- 89 'We thought you were someone else."
- 100 "There he is!" yells Arthur.
- 101 "The man with your crown."
- 104 "Quick!" shouts Babar.
- 105 "We'll chase him! /
- 106 We'll catch him!"

- 118 "I guess we'll have to forget + about my crown," sighs Babar.
- 128 They all follow him, shouting + "Stop, please, Mr. Mustache!"
- 138 Celeste says, "We'll put the + children to bed in the hotel.
- 139 Then we'll leave them + and go to the opera."
- 144 "Thank you," he says, "but it's too small.
- 145 I will go with no crown at all."
- 149 "Oh, my," sighs Babar.
- 150 All those people will see me-- + ME, the king--without a crown!
- 151 I just can't go there!"
- Then they open their bags, + and Babar says, + "I can wear a crown.
- 157 But I can't wear a flute."
- 158 The Mustache-man smiles and says, + "I can play a flute.
- 159 But I can't play a crown."

#### b. Parsing of Quote Breaks

- 30-31 [("S!" V Subj.) + ("S!")]
- 32-34 [("S," V Subj.) + ("S. + S.")]
- 36-37 [("S," + V Subj.) ("{NP + PrepP VP}.")]
- 40-41 [("S!" + Subj V.) + ("S!")]
- [("NP, S!" + V Subj.)]
- 47-50 [(Adv Subj V, "S! + PrepP! NP! + S!")]

```
51-53
           [(Subj V, "NP, + S! S! + S!")]
           [("S," Subj V.) + ("S!")]
 56-57
 66-67
           [(Subj V, "S, NP! + S!")]
 74-75
           [("S," Subj V.) + ("S!")]
           [("S," V + Subi.)]
 76
           NB: this line is separated by three lines (3 S's) from
 79
                 identification of speaker in 76.
 80-81
           [("S," + Subj V.) ("{Conj Subj Rred + Compl-S}.")]
 83
           [("S" + V Subj.)]
 88-89
           [("S," V Subj.) + ("S.")]
 100-101
           [("S!" V Subj.) + ("NP!")]
 104-106
           [("S!" V Subj.) + ("S! S!")]
           [("{Subj Aux V + PrepP,}" V Subj.)]
 118
           [(S, V-ing, + "S!")]
 128
 138-139
           [(Subj V, "{Subj V {Det + N} Adv Loc}. + {Adv S + and S}.")]
           [("S," Subi V, "S. + S.")]
 144-145
           [("Interj," V Subj.) + ("{S- + Appos NP}--PrepP!} + S!)]
 149-151
 156-157
           [(S, + and {Subj V, + "S. + S."})]
 158-159
           [(S \text{ and } \{V, + "S. + S."\})]
Speaker Changes in Adjacent Lines
23-24
           (separated by page break)
26-27
           (separated by page break
           (separated by page break)
29-30
31-32
           (separate lines)
50-51
          (speaker change presignalled)
```

75-76 (separated by full textless page)
79-80 (separated by full textless page)
157-158 (speaker change presignalled)

## Appendix: Annotated Text of Babar Loses His Crown

#### Legend:

```
number marks the beginning of page with that number.
##PH number marks the beginning of nth paragraph.
     marks points where a line end occurs within a sentence.
      marks run-on sentences; i.e., where the end of the sentence does not
      coincide with the end of the line.
     marks point where a page end occurs within a sentence.
##1
##2
    The Babar family is going to Paris.
 1
     Everyone is packing bags.
  2
     Here are the children--Pom, Flora + and Alexander. /
     Here are cousin Arthur + and his friend Zephir, the monkey.
##3
  5
     Queen Celeste and King Babar + pack their crowns. /
     Babar puts + his crown in a little red bag.
##4
     Now the Babar Family is on the train.
  7
     The train is coming into Paris.
  9
     "I will show you everything," + says Babar. /
     "You will love Paris."
 10
##5
##6
     Now they are off the train + with all their bags.
 11
 12
     The Babar family is waiting + for a taxi.
##7
##8
     The taxi takes them to their hotel.
 13
```

Babar tells the porter, + "Be careful with that little red bag.

Celeste and the children walk inside.

My crown is in it."

```
##9
##10
     In their hotel room, Celeste + opens all the bags. /
    Last of all, + she opens the little red one.
    "Look!" she cries.
19
20
    "What is this? /
21
    A flute!
22
    Babar! /
    This is not your bag!"
23
##11
24
    "My crown! /
    It's lost!" cries Babar.
26 "My crown is gone!"
##12
27 "I think I know what happened," says + Zephir. /
28 "When we were waiting for + the taxi, I saw a man beside us-- +
     a man with a mustache.
 29 He must have taken your bag."
 ##13
 30 "I need my crown!" says Babar.
    "I must wear it tonight!"
 32 "Don't worry," says Celeste.
 33 'We'll find that Mustache-man.
 34 We'll look all over Paris till we do."
 ##14
 35 So out they go, looking for + the man with Babar's bag.
 36 "He may be up in the Eiffel Tower," + says Celeste. / /
 37 "All visitors + to Paris go up there."
 ##15
 ##16
 ##17
 38 Now they are up in the Eiffel Tower.
 39 But the man with Babar's bag is not.
 40 "Look at the boats down there!" + the children shout.
```

```
41 "Let's go for a ride!"
##18
42 Babar is sad, but he goes along.
 43 A boat is ready to take off.
 44 "Captain, wait for us!" + shout the children. /
 45 They climb aboard.
 ##19
 ##20
 46 The boat is going toward a bridge.
 47 Suddenly Zephir shouts, "Babar, look!
    Up on the bridge! /
    The Mustache-man!
50 He is there with your bag!"
##21
 51
    The children all shout, "Captain, + stop! /
 52 Stop the boat!
 53 Let us.off!"
 ##22
 ##23
 54 The boat does not stop.
 55 So Arthur dives off.
 56 "I'll catch him," he cries.
 57 "I'll catch that Mustache-man!"
1##24
 58 Arthur climbs out of the water + just as fast as he can.
 59 He is all wet.
 60 He sees the man with the bag.
 ##25
 61 Arthur calls to him.
 62 But the man does not hear him.
 63 He is walking away.
 ##26
 64 Arthur runs after him. /
 65 He waves.
```

```
66 He yells, "Come back, Mister!
67 You have Babar's crown!"
##27
68 But now the man is on a bus.
69 The bus goes down the street.
70 Now the Mustache-man is gone.
##28
71 Arthur is standing in the sun + to dry his clothes. /
72. Suddenly + he sees the whole family.
73 They come running toward him.
74 "I'm so glad to see you," he says.
75 "But the red bag--it got away!"
##29
##30
76 "There's another red bag," shouts + Alexander. /
77 He points to a man + sitting on a chair. /
78 The man + is giving crumbs to the birds.
79 "Papa, that bag looks just like yours!"
##31
##32
80 "Yes, it may be my crown bag," + Babar says. /
81 "But we must be sure + it is the man with the mustache."
##33
82 They watch the man a long time.
83 "I'm sure it's the Mustache-man," + says Zephir.
##34
##35
84 The Babar family circles around him.
85 Babar says, "Ahem!"
86 The man looks up.
87 He is not the Mustache-man at all!
88 "Oh, excuse us," says Babar.
89 "We thought you were someone else."
```

```
##36
  90 Now it is noon. /
      It is time for lunch.
      Babar takes them to a sidewalk restaurant.
 ##37
  93
      But Babar can't eat.
     He is thinking about his crown.
  95
     He needs it tonight.
  96
      He must wear it to the opera.
      But how can he?
  97
      He fears his crown is gone forever.
 ##38
      Then Arthur jumps + up from the table.
     "There he is!" yells Arthur.
 101
     "The man with your crown."
 ##39
 102
     The man is getting into a red taxi.
      He has a little red bag + in his hand. /
 104
     "Quick!" shouts Babar.
      "We'll chase him! /
     We'll catch him!"
 106
- ##40
 107 The Babar family is in two taxis.
 108 "Follow that red one!" they all shout.
 109 A policeman whistles, + but they race right past him.
 ##41
 ##42
 ##43
 110 But now a red light!"
 111
     They have to stop.
 112 They are stuck. /
 113
     They can't move.
 114 The red taxi is gone.
```

```
115 Poor Babar! /
116 His crown is lost again.
##44
##45
117
    They get out in front of a market.
    "I guess we'll have to forget + about my crown," sighs Babar.
119
    So the children begin to run and play.
120 They race around.
121
     They hide behind boxes.
##46
122
    Then they see another man + with a small red bag.
     All the children rush after him.
    Arthur knocks over a box of apples.
125 Zephir knocks over a box of fish.
##47
##48
126 Now the whole Babar family chases + the man with the bag.
127 Down the stairs of the subway!"
    They all follow him, shouting, + "Stop, please, Mr. Mustache!"
##49
##50
129 Too late! /
130 Stuck again!
     The gates at the bottom + of the stairs snap shut.
##51
132 "Bring back my crown!" shouts Babar.
133
     But the man gets on a train, + and the train goes away.
##52
134
    Sadly they come up from the subway.
     Babar says nothing.
135
136 He is very, very sad.
137 And the children are very tired.
##53
138 Celeste says, "We'll put the + children to bed in the hotel.
```

```
Then we'll leave them + and go to the opera."
  ##54
  140 Back in their hotel room, + they say good night to the children.
  141 The three littlest ones + are already half asleep.
  ##55
  142 Celeste has put on her best dress.
  143
       She tells Babar to wear her crown.
  144 "Thank you," he says, "but it's too small.
       I will go with no crown at all."
  ##56
  146
      They arrive at the big opera house.
  147
       It is all lighted up.
  148
       They see hundreds of + people going inside.
  ##57
  149
      "Oh, my," sighs Babar.
      "All those people will see me-- + ME, the king--without a crown!
       I just can't go in there!"
  ##58
 4 152 Then, BANG! /
¥ 153
      A man bumps into Babar.
  154 A man with a bag!
  155
      The Mustache-man!,
  ##59
  ##60
  ##61
       Then they open their bags, + and Babar says, + "I can wear a crown.
  156
  157
       But I can't wear a flute."
  158
       The Mustache-man smiles and says, + "I can play a flute.
  159
       But I can't play a crown."
  ##62
  160
       It turns out to be + a great night after all.
       The crown is on the head of the King... >>
       ...and the flute is under + the Mustache-man's mustache.
  ##63
```

### CENTER FOR THE STUDY OF READING

# **READING EDUCATION REPORTS**

- No. 1: Durkin, D. Comprehension Instruction—Where are You?, October 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 146 566, 14p., PC-\$1.82, MF-\$.83)
- No. 2: Asher, S. R. Sex Differences in Reading Achievement, October 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 145 567, 30p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 3: Adams, M. J., Anderson, R. C., & Durkin, D. Beginning Reading: Theory and Practice, November 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 151 722, 15p., PC-\$1.82, MF-\$.83)
- No. 4: Jenkins, J. R., & Pany, D. Teaching Reading Comprehension in the Middle Grades, January 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 151 756, 36p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 5: Bruce, B. What Makes a Good Story?, June 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 158 222, 16p., PC-\$1.82, MF-\$.83)
- No. 6: Anderson, T. H. Another Look at the Self-Questioning Study Technique, September 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 163 441, 19p., PC-\$1.82, MF-\$.83)
- No. 7: Pearson, P. D., & Kamil, M. L. Basic Processes and Instructional Practices in Teaching Reading:
  December 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 165 118, 29p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 8: Collins, A., & Haviland, S. E. *Children's Reading Problems*, June 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 172 188, 19p., PC-\$1.82, MF-\$.83)
- No. 9: Schallert, D. L., & Kleiman, G. M. Some Reasons Why Teachers are Easier to Understand than Textbooks, June 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 172 189, 17p., PC-\$1.82, MF-\$.83)
- No. 10: Baker, L. Do I Understand or Do I not Understand: That is the Question, July 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 174 948, 27p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 11: Anderson, R. C., & Freebody, P. Vocabulary Knowledge and Reading, August 1979.
- No. 12: Joag-dev, C., & Steffensen, M. S. Studies of the Bicultural Reader: Implications for Teachers and Librarians, January 1980.
- No. 13: Adams, M., & Bruce, B. Background Knowledge and Reading Comprehension, January 1980.
- No. 14: Rubin, A. Making Stories, Making Sense, January 1980.
- No. 15: Tierney, R. J., & LaZansky, J. The Rights and Responsibilities of Readers and Writers: A Contractual Agreement, January 1980.

## CENTER FOR THE STUDY OF READING

### **TECHNICAL REPORTS**

- No. 1: Halff, H. M. Graphical Evaluation of Hierarchical Clustering Schemes, October 1975. (ERIC Document Reproduction Service, No. ED 134 926, 11p., PC-\$1.82, MF-\$.83)
- No. 2: Spiro, R. J. Inferential Reconstruction in Memory for Connected Discourse, October 1975. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 136 187, 81p., PC-\$6.32, MF-\$.83)
- No. 3: Goetz, E. T. Sentences in Lists and in Connected Discourse, November 1975. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 134 927, 75p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 4: Alessi, S. M., Anderson, T. H., & Biddle, W. B. *Hardware and Software Considerations in Computer Based Course Management*, November 1975. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 134 928, 21p., PC-\$1.82, MF-\$.83)
- No. 5: Schallert, D. L. Improving Memory for Prose: The Relationship between Depth of Processing and Context, November 1975. (ERIC Document Reproduction Service No. ED.134 929, 37p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 6: Anderson, R. C., Goetz, E. T., Pichert, J. W., & Halff, H. M. Two Faces of the Conceptual Peg Hypothesis, January 1976. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 134 930, 29p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 7: Ortony, A. Names, Descriptions, and Pragmatics, February 1976. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 134 931, 25p., PC-\$1.82, MF-\$.83)
- No. 8: Mason, J. M. Questioning the Notion of Independent Processing Stages in Reading, February 1976. (Journal of Educational Psychology, 1977, 69, 288-297)
- No. 9: Siegel, M. A. *Teacher Behaviors and Curriculum Packages: Implications for Research and Teacher Education*, April 1976. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 134 932, 42p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 10: Anderson, R. C., Pichert, J. W., Goetz, E. T., Schallert, D. L., Stevens, K. C., & Trollip, S. R. *Instantiation of General Terms*, March 1976. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 134 933, 30p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 11: Armbrüster, B. B. Learning Principles from Prose: A Cognitive Approach Based on Schema Theory, July 1976. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 134 934, 48p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 12: Anderson, R. C., Reynolds, R. E., Schallert, D. L., G. Goetz, E. T.: Frameworks for Comprehending Discourse, July 1976. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 134 935, 33p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 13: Rubin, A. D., Bruce, B. C., & Brown, J. S. A Process-Oriented Language for Describing Aspects of Reading Comprehension, November 1976. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 136 188, 41p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 14: Pichert, J. W., & Anderson, R. C. Taking Different Perspectives on a Story, November 1976. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 134 936, 30p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 15: Schwartz, R. M. Strategic Processes in Beginning Reading, November 1976. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 134 937, 19p., PC-\$1.82, MF-\$.83)
- No. 16: Jenkins, J. R., & Pany, D. *Curriculum Biases in Reading Achievement Tests*, November 1976. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 134 938, 24p., PC-\$1.82, MF-\$.83)
- No. 17: Asher, S. R., Hymel, S., & Wigfield, A. Children's Comprehension of High- and Low-Interest Material and a Comparison of Two Cloze Scoring Methods, November 1976. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 134 939, 32p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 18: Brown, A. L., Smiley, S. S., Day, J. D., Townsend, M. A. R., & Lawton, S. C. *Intrusion of a Thematic Idea in Children's Comprehension and Retention of Stories*, December 1976. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 136 189, 39p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 19: Kleiman, G. M. *The Prelinguistic Cognitive Basis of Children's Communicative Intentions*, February 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 134 940, 51p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 20: Kleiman, G. M. The Effect of Previous Context on Reading Individual Words, February 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 134 941, 76p., PC-\$6.32, MF-\$.83)
- No. 21: Kane, J. H., & Anderson, R. C. Depth of Processing and Interference Effects in the Learning and Remembering of Sentences, February 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 134 942, 29p., PC-\$3.32, MF-\$.83)

- No. 22: Brown, A. L., & Campione, J. C. *Memory Strategies in Learning: Training Children to Study Strategically*, March 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 136 234, 54p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 23: Smiley, S. S., Oakley, D. D., Worthen, D., Campione, J. C., & Brown, A. L. Recall of Thematically Relevant Material by Adolescent Good and Poor Readers as a Function of Written Versus Oral Presentation, March 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 136 235, 23p., PC-\$1.82, MF\$-.83)
- No. 24: Anderson, R. C., Spiro, R. J., & Anderson, M. C. Schemata as Scaffolding for the Representation of Information in Connected Discourse, March 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 136 236, 18p., PC-\$1.82, MF-\$.83)
- No. 25: Pany, D., & Jenkins, J. R. Learning Word Meanings: A Comparison of Instructional Procedures and Effects on Measures of Reading Comprehension with Learning Disabled Students, March 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 136 237, 34p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 26: Armbruster, B. B., Stevens, R. J., & Rosenshine, B., Analyzing Content Coverage and Emphasis: A Study of Three Curricula and Two Tests, March 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 136 238, 22p., PC-\$1.82, MF-\$.83)
- No. 27: Ortony, A., Reynolds, R. E., & Arter, J. A. *Métaphor: Theoretical and Empirical Research*, March 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 137 752, 63p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 28: Ortony, A. *Remembering and Understanding Jabberwocky and Small-Talk*, March 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED, 137 753, 36p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 29: Schallert, D. L., Kleiman, G. M., & Rubin, A. D. *Analysis of Differences between Oral and Written Language*, April 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 144 038, 33p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 30: Goetz, E. T., & Osborn, J. *Procedures for Sampling Texts and Tasks in Kindergarten through Eighth Grade*, April 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 146 565, 80p., PC-\$6.32, MF-\$.83)
- No. 31: Nash-Webber, B. *Anaphora: A Cross-Disciplinary Survey,* April 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 144 039, 43p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 32: Adams, M. J., & Collins, A. A Schema-Theoretic View of Reading Comprehension, April 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 142 971, 49p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 33: Huggins, A. W. F. *Syntactic Aspects of Reading Comprehension*, April 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 142 972, 68p., PC-\$4.82, MF-\$,83)
- No. 34: Bruce, B. O. *Plans and Social Actions*, April 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 149 328, 45p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 35: Rubin, A. D. Comprehension Processes in Oral and Written Language, April 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 150 550, 61p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 36: Nash-Webber, B., & Reiter, R. Anaphora and Logical Form: On Formal Meaning Representation for Natural Language, April 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 142 973, 42p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 37: Adams, M. J. Failures to Comprehend and Levels of Processing in Reading, April 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 145 410, 51p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 38: Woods, W. A., *Multiple Theory Formation in High-Level Perception*, April 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 144 020, 58p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 40: Collins, A., Brown, J. S., & Larkin, K. M. *Inference in Text Understanding*, December 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 150 547, 48p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 41: Anderson, R. C., & Pichert, J. W. Recall of Previously Unrecallable Information Following a Shift in Perspective, April 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 142 974, 37p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 42: Mason, J., Osborn, J., & Rosenshine, B. *A Consideration of Skill Hierarchy Approaches to the Teaching of Reading*, December 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 150 549, 176p., PC-\$12.32, MF-\$.83)
- No. 43: Collins, A., Brown, A. L., Morgan, J. L., & Brewer, W. F. *The Analysis of Reading Tasks and Texts*, April 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 145 404, 96p., PC-\$6.32, MF-\$.83)
- No. 44: McGlüre, E. Aspects of Code-Switching in the Discourse of Bilingual Mexican-American Children, April 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 142 975, 38p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 45 Schwartz, R. M. Relation of Context Utilization and Orthographic Automaticity in Word Identification, May 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 137 762, 27p., PC-\$3.32, MF-\$.83)

- No. 46: Anderson, R. C., Stevens, K. C., Shifrin, Z., & Osborn, J. Instantiation of Word Meanings in Children, May 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 142 976, 22p., PC-\$1.82, MF-\$.83)
- No. 47: Brown, A. L. Knowing When, Where, and How to Remember: A Problem of Metacognition, June 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 146 562, 152p., PC-\$10.82, MF-\$.83)
- No. 48: Brown, A. L., & DeLoache, J. S. Skills, Plans, and Self-Regulation, July 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 144 040, 66p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 49: Goetz, E. T. Inferences in the Comprehension of and Memory for Text, July 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 150 548, 97p., PC \$6.32, MF \$.83)
- No. 50: Anderson, R. C. Schema-Directed Processes in Language Comprehension, July 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 142 977, 33p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 51: Brown, A. L. Theories of Memory and the Problems of Development: Activity, Growth, and Knowledge, July 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 144 041, 59p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 52: Morgan, J. L. *Two Types of Convention in Indirect Speech Acts*, July 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 145 405, 40p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 53: Brown, A. L., Smiley, S. S., & Lawton, S. C. The Effects of Experience on the Selection of Suitable Retrieval Cues for Studying from Prose Passages, July 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 144 042, 30p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 54: Fleisher, L. S., & Jenkins, J. R. *Effects of Contextualized and Decontextualized Practice Conditions on Word Recognition*, July 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 144 043, 37p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 55: Jenkins, J. R., & Larson, K. *Evaluating Error Correction Procedures for Oral Reading*, June 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 158 224, 34p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 56: Anderson, T. H., Standiford, S. N., & Alessi, S. M. Computer Assisted Problem Solving in an Introductory Statistics Course, August 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 146 563, 26p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 57: Barnitz, J. Interrelationship of Orthography and Phonological Structure in Learning to Read, August 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 150 546, 62p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 58: Mason, J. M. *The Role of Strategy in Reading in the Mentally Retarded,* September 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 145 406, 28p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 59: Mason, J. M. Reading Readiness: A Definition and Skills Hierarchy from Preschoolers' Developing Conceptions of Print, September 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 145 403, 57p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 60: Spiro, R. J., & Esposito, J. J. Superficial Processing of Explicit Inferences in Text, December 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 150 545, 27p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 65: Brewer, W. F. *Memory for the Pragmatic Implications of Sentences*, October 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 146 564, 27p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 66: Brown, A. L., & Smiley, S. S. The Development of Strategies for Study Prose Passages, October 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 145 371, 59p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 68: Stein, N. L., & Nezworski, T. *The Effects of Organization and Instructional Set on Story Memory*, January 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 149 327, 41p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No: 69:- Stein, N. L. How Children Understand Stories: A Developmental Analysis, March 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 153 205, 68p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 76: Thieman, T. J., & Brown, A. L. *The Effects of Semantic and Formal Similarity on Recognition Memory for Sentences in Children,* November 1977. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 150 551, 26p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 77: Nash-Webber, B. L. *Inferences in an Approach to Discourse Anaphora*, January 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 150 552, 30p., PC \$3.32, MF-\$.83)
- No. 78: Gentner, D. *On Relational Meaning: The Acquisition of Verb Meaning, December 1977.* (ERIC Document Reproduction Service No. ED 149 325, 46p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 79: Royer, J. M. *Theories of Learning Transfer*, January 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 149 326, 55p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 80: Arter, J. A., & Jenkins, J. R. *Differential Diagnosis-Prescriptive Teaching: A Critical Appraisal*, January 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 150 578, 104p., PC-\$7.82, MF-\$.83)
- No. 81: Shoben, E. J. *Choosing a Model of Sentence Picture Comparisons: A Reply to Catlin and Jones*, February 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 150 577, 30p., PC-\$3.32, MF-\$.83)

- No. 82: Steffensen, M. S. Bereiter and Engelmann Reconsidered: The Evidence from Children Acquiring Black English Vernacular, March 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 153 204, 31p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 83: Reynolds, R. E., Standiford, S. N., & Anderson, R. C. Distribution of Reading Time When Questions are Asked about a Restricted Category of Text Information, April 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 153 206, 34p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 84: Baker, L. *Processing Temporal Relationships in Simple Stories: Effects of Input Sequence*, April 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 157 016, 54p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 85: Mason, J. M., Knisely, E., & Kendall, J. *Effects of Polysemous Words on Sentence Comprehension*, May 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 157 015, 34p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 86: Anderson, T. H., Wardrop, J. L., Hively W., Muller, K. E., Anderson, R. I., Hastings, C. N., & Fredericksen, J. *Development and Trial of a Model for Developing Domain Referenced Tests of Reading Comprehension*, May 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 157 036, 69p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 87: Andre, M. E. D. A., & Anderson, T. H. *The Development and Evaluation of a Self-Questioning Study Technique*, June 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 157 037, 37p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 88: Bruce, B. C., & Newman, D. Interacting Plans, June 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 157 038, 100p., PC-\$6.32, MF-\$.83)
- No. 89: Bruce, B. C., Collins, A., Rubin, A. D., & Gentner, D. 'A Cognitive Science Approach to Writing, June 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 157 039, 57p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 90: Asher, S. R. *Referential Communication*, June 1978. (ERIC Document-Reproduction Service No. ED 159 597, 71p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 91: Royer, J. M., & Cunningham, D. J. On the Theory and Measurement of Reading Comprehension, June 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 157 040, 63p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 92: Mason, J. M., Kendall, J. R. Facilitating Reading Comprehension Through Text Structure Manipulation, June 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 157 041, 36p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 93: Ortony, A., Schallert, D. L., Reynolds, R. E., & Antos, S. J. *Interpreting Metaphors and Idioms:* Some Effects of Context on Comprehension, July 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 157 042, 41p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 94: Brown, A. L., Campione, J. C., & Barclay, C. R. *Training Self-Checking Routines for Estimating Test Readiness: Generalization from List Learning to Prose Recall, July* 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 158 226, 41p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 95: Reichman, R. *Conversational Coherency*, July 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 159 658, 86p., PC \$6.32, MF \$.83)
- No. 96: Wigfield, A., & Asher, S. R. Age Differences in Children's Referential Communication Performance: An Investigation of Task Effects, July 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 159 659, 31p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 97: Steffensen, M. S., Jogdeo, C., & Anderson, R. C. A Cross-Cultural Perspective on Reading Comprehension, July 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 159 660, 41p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 98: Green, G. M. *Discourse Functions of Inversion Construction*, July 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 160 998, 42p., PC \$3.32, MF \$83)
- No. 99: Asher, S. R. Influence of Topic Interest on Black Children and White Children's Reading Comprehension, July 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 159 661, 35p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 100: Jenkins, J. R., Pany, D., & Schreck, J. *Vocabulary and Reading Comprehension: Instructional Effects*, August 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 160 999, 50p., PC-\$3.32, MF-\$83)
- No. 101: Shoben, E. J., Rips, L. J., & Smith, E. E. *Issues in Semantic Memory: A Response to Glass and Holyoak*, August 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 159 662, 85p., PC-\$6.32, MF-\$.83)
- No. 102: Baker, L., & Stein, N. L. *The Development of Prose Comprehension Skills*, September 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 159 663, 69p., PC-\$4.82, MF-\$:83)
- No. 103: Fleisher, L. S., Jenkins, J. R., & Pany, D. *Effects on Poor Readers' Comprehension of Training in Rapid Decoding*, September 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 159 664, 39p., PC-\$3.32, MF-\$.83)

- No. 104: Anderson, T. H. Study Skills and Learning Strategies, September 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 161 000, 41p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 105: Ortony, A. Beyond Literal Similarity, October 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 166 635, 58p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 106: Durkin, D. What Classroom Observations Reveal about Reading Comprehension Instruction, October 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 162 259, 94p., PC-\$6.32, MF-\$.83)
- No. 107: Adams, M. J. *Models of Word Recognition*, October 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 163 431, 93p., PC-\$6.32, MF-\$.83)
- No. 108: Reder, L. M. Comprehension and Retention of Prose: A Literature Review, November 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 165 114, 116p., PC-\$7.82, MF-\$.83)
- No. 109: Wardrop, J. L., Anderson, T. H., Hively, W., Anderson, R. I., Hastings, C. N., & Muller, K. E. A Framework for Analyzing Reading Test Characteristics, December 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 165 117, 65p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 110: Tirre, W. C., Manelis, L., & Leicht, K. L. *The Effects of Imaginal and Verbal Strategies on Prose Comprehension in Adults*, December 1978. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 165 116, 27p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 111: Spiro, R. J., & Tirre, W. C. Individual Differences in Schema Utilization During Discourse Processing, January 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 166 651, 29p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 112: Ortony, A. Some Psycholinguistic Aspects of Metaphor, January 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 165 115, 38p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 113: Antos, S. J. *Processing Facilitation in a Lexical Decision Task,* January 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 165 129, 84p., PC-\$6.32, MF-\$.83)
- No. 114: Gentner D. Semantic Integration at the Level of Verb Meaning, February 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 165 130, 39p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 115: Gearhart, M., & Hall, W. S. Internal State Words: Cultural and Situational Variation in Vocabulary Usage, February 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 165 131, 66p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 116: Pearson, P. D., Hansen, J., & Gordon, C. *The Effect of Background Knowledge on Young Children's Comprehension of Explicit and Implicit Information*, March 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 169 521, 26p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 117: Barnitz, J. G. Reading Comprehension of Pronoun-Referent Structures by Children in Grades Two, Four, and Six, March 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 170 731, 51p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 118: Nicholson, T., Pearson, P. D., & Dykstra, R. *Effects of Embedded Anomalies and Oral Reading Errors on Children's Understanding of Stories*, March 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 169 524, 43p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 119: Anderson, R. C., Pichert, J. W., & Shirey, L. L. *Effects of the Reader's Schema at Different Points in Time*, April 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 169 523, 36p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 120: Canney, G., & Winograd, P. Schemata for Reading and Reading Comprehension Performance, April 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 169 520, 99p., PC-\$6.32, MF-\$.83)
- No. 121: Hall, W. S., & Guthrie, L. F. *On the Dialect Question and Reading, May* 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 169 522, 32p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 122: McClure, E., Mason, J., & Barnitz, J. Story Structure and Age Effects on Children's Ability to Sequence Stories, May 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 170 732, 75p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 123: Kleiman, G. M., Winograd, P. N., & Humphrey, M. M. *Prosody and Children's Parsing of Sentences*, May 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 170 733, 28p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 124: Spiro, R. J. *Etiology of Reading Comprehension Style*, May 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 170 734, 21p., PC-\$1.82, MF-\$.83)
- No. 125: Hall, W. S., & Tirre, W. C. *The Communicative Environment of Young Children: Social Class, Ethnic, and Situational Differences, May* 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 170 788, 30p. PC-\$3.32, MF-\$83)
- No. 126: Mason, J., & McCormick, C. *Testing the Development of Reading and Linguistic Awareness*, May 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 170 735, 50p., PC-\$3.32, MF-\$.83)

- No. 127: Brown, A. L., & Campione, J. C. Permissible Inferences from the Outcome of Training Studies in Cognitive Development Research, May 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 170 736, 34p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 128: Brown, A. L., & French, L. A. *The Zone of Potential Development: Implications for Intelligence Testing in the Year 2000*, May 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 170 737, 46p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 129: Nezworski, T., Stein, N. L., & Trabasso, T. Story Structure Versus Content Effects on Children's Recall and Evaluative Inferences, June 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 172 187, 49p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 130: Bruce, B. Analysis of Interacting Plans as a Guide to the Understanding of Story Structure, June 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 174 951, 43p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 131: Pearson, P. D., Raphael, T., TePaske, N., & Hyser, C. The Function of Metaphor in Children's Recall of Expository Passages, July 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 174 950, 41p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 132: Green, G. M. *Organization, Goals, and Comprehensibility in Narratives: Newswriting, a Case Study,* July 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 174 949, 66p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 133: Kleiman, G. M. *The Scope of Facilitation of Word Recognition from Single Word and Sentence Frame Contexts*, July 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 174 947, 61p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 134: McConkie, G. W., Hogaboam, T. W., Wolverton, G. S., Zola, D., & Lucas, P. A. Toward the Use of Eye Movements in the Study of Language Processing, August 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 174 968, 48p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 135: Schwartz, R. M. Levels of Processing: The Strategic Demands of Reading Comprehension, August 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 177 471, 45p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 136: Anderson, R. C., & Freebody, P. Vocabulary Knowledge, August 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 177 480, 71p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 137: Royer, J. M., Hastings, C. N., & Hook, C. A Sentence Verification Technique for Measuring Reading Compréhension, August 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 176 234, 34p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 138: Spiro, R. J. *Prior Knowledge and Story Processing: Integration, Selection, and Variation,* August 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 176 235, 41p., PC-3.32, MF-\$.83)
- No. 139: Asher, S. R., & Wigfield, A. Influence of Comparison Training on Children's Referential Communication, August 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 177 493, 42p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 140: Alessi, S. M., Anderson, T. H., & Goetz, E. T. *An Investigation of Lookbacks During Studying*, September 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 177 494, 40p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 141: Cohen, P. R., & Perrault, C. R. *Elements of a Plan-Based Theory of Speech Acts*, September 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 177 497, 76p., PC-\$6.32, MF-\$.83)
- No. 142: Grueneich, R., & Trabasso, T. The Story as Social Environment: Children's Comprehension and Evaluation of Intentions and Consequences, September 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 177 496, 56p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 143: Hermon, G. *On the Discourse Structure of Direct Quotation*, September 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 177 495, 46p., PC-\$3.32, MF-\$.83)
- No. 144: Goetz, E. T., Anderson, R. C., & Schallert, D. L. *The Representation of Sentences in Memory*, September 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 177 527, 71p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 145: Baker, L. Comprehension Monitoring: Identifying and Coping with Text Confusions, September 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 177 525, 62p., PC-\$4.82, MF-\$.83)
- No. 146: Hall, W. S., & Nagy, W. E. *Theoretical Issues in the Investigation of Words of Internal Report*, October 1979. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 177 526, 108p., PC-\$7.82, MF-\$.83)
- No. 147: Stein, N. L., & Goldman, S. Children's Knowledge about Social Situations: From Causes to Consequences, October 1979.
- No. 148: Hall, W. S., & Guthrie, L. F. . Cultural and Situational Variation in Language Function and Use: Methods and Procedures for Research, October 1979.
- No. 149: Pichert, J. W. Sensitivity to What is Important in Prose, November 1979.
- No. 150: Dunn, B. R., Mathews, S. R., II, & Bieger, G. *Individual Differences in the Recall of Lower-Level Textual Information*, December 1979.
- No. 151: Gentner, D. Verb Semantic Structures in Memory for Sentences; Evidence for Componential Representation, December 1979.

- No. 152: Tierney, R. J., & Mosenthal, J. Discourse Comprehension and Production: Analyzing Text Structure and Cohesion, January 1980.
- No. 153: Winograd, P., & Johnston, P. Comprehension Monitoring and the Error Detection Paradigm, January 1980.
- No. 154: Ortony, A. Understanding Metaphors, January 1980.
- No. 155: Anderson, T. H., & Armbruster, B. B. Studying, January 1980.
- No. 156: Brown, A. L., & Campione, J. C. *Inducing Flexible Thinking: The Problem of Access*, January 1980.
- No. 157: Trabasso, T. On the Making of Inferences During Reading and Their Assessment, January 1980.
- No. 158: McClure, E., & Steffensen, M. S. A Study of the Use of Conjunctions across Grades and Ethnic Groups, January 1980.
- No. 159: Iran-Nejad, A: The Schema: A Structural or a Functional Pattern, February 1980.
- No. 160: Armbruster, B. B., & Anderson, T. H. The Effect of Mapping on the Free Recall of Expository Text, February 1980.
- No. 161: Hall, W. S., & Dore, J. Lexical Sharing in Mother-Child Interaction, March 1980.
- No. 162: Davison, A., Kantor, R. N., Hannah, J., Hermon, G., Lutz, R., Salzillo, R. *Limitations of Readability Formulas in Guiding Adaptations of Texts*, March 1980.
- No. 163: Linn, R. L., Levine, M. V., Hastings, C. N., & Wardrop, J. L. An Investigation of Item Bias in a Test of Reading Comprehension, March 1980.
- No. 164: Seidenberg, M. S., Tanenhaus, M. K., & Leiman, J. M. The Time Course of Lexical Ambiguity Resolution in Context, March 1980.
- No. 165: Brown, A. L. Learning and Development: The Problems of Compatibility, Access, and Induction, March 1980.
- No. 166: Hansen, J., & Pearson, P. D. The Effects of Inference Training and Practice on Young Children's Comprehension, April 1980.
- No. 167: Straker, D. Y. Situational Variables in Language Use, April 1980.
- No. 168: Green, G. M., Kantor, R. N., Morgan, J. L., Stein, N. L., Hermon, G., Salzillo, R., Sellner, M. B., Bruce, B. C., Gentner, D., & Webber, B. L. *Problems and Techniques of Text Analysis*, April 1980.
- No. 169: Green, G. M., Kantor, R. N., Morgan, J. L., Stein, N. L., Hermon, G., Salzillo, R., & Sellner, M. B. Analysis of Babar Loses His Crown, April 1980.
- No. 170: Green, G. M., Kantor, R. N., Morgan, J. L., Stein, N. L., Hermon, G., Salzillo, R., & Sellner, M. B. Analysis of "The Wonderful Desert," April 1980.